

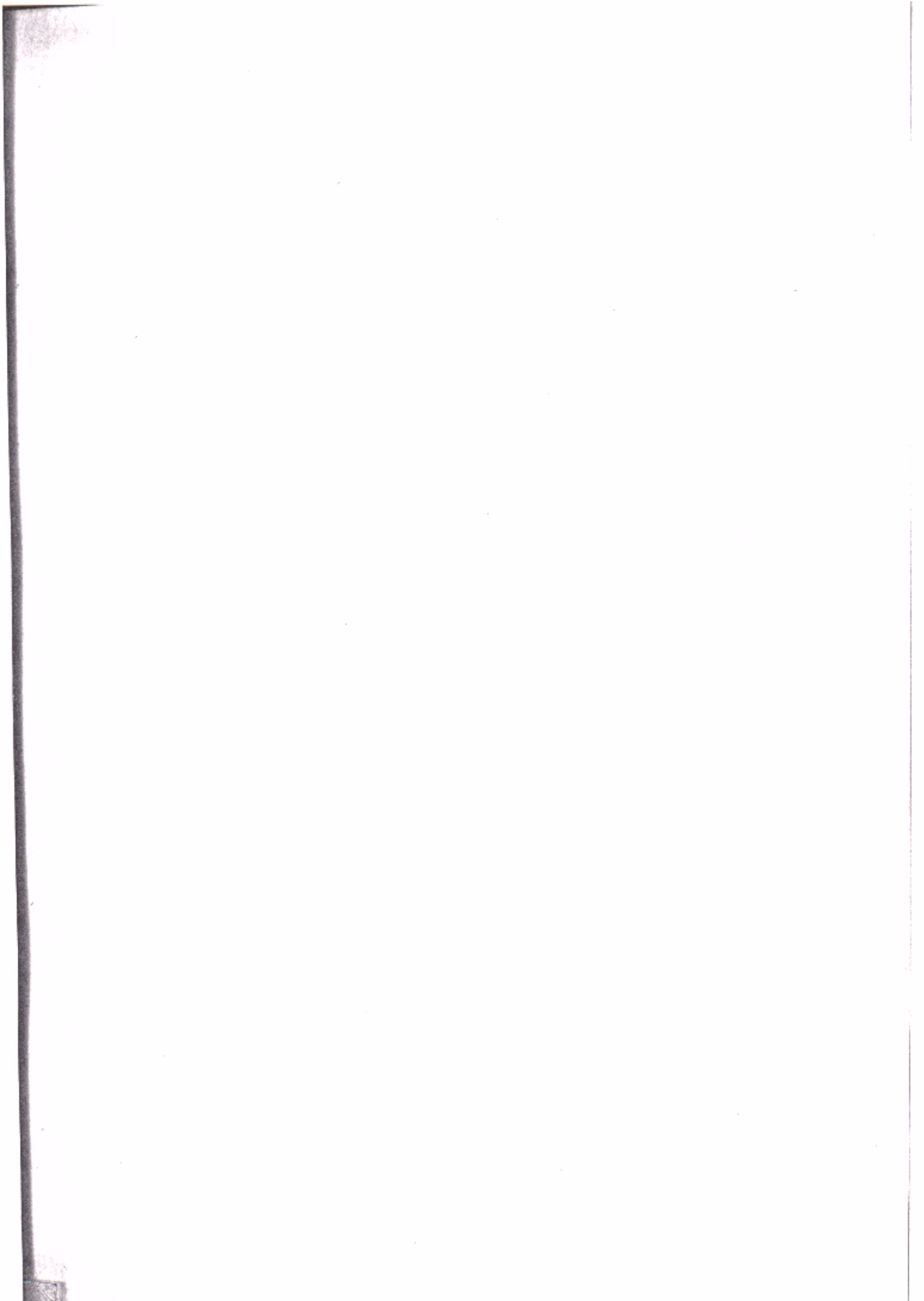


SPARES

Model B44 VICTOR ENDURO

From Engine Number B44E-101

Catalogue No. 00-5127





SPARES SUPPLEMENT

FOR

MODEL B44 VICTOR ENDURO

FROM ENGINE NUMBER—B44EA-101

To be used in conjunction with list No. 00-5127

*Items marked thus are new components.

ENGINE/GEARBOX UNIT

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
5	—	41-0731	Engine/Gearbox complete	replaces 41-0681
12-13	2	68-0383	Chain Oiler ...	replaces 40-0330
12-13	—	66-7518	Chain Oiler Washer	added
12-13	—	21-5617	Chain Oiler Bolt	added
12-13	3	40-0228	Chain Oiler and Cover Screw	cancelled
14-15	—	40-1014	Oil Pump complete	replaces 41-0600
14-15	22	40-1015	Oil Pump Spindle	replaces 41-0602
14-15	24	40-1016	Oil Pump Feed gear-driven	replaces 41-0607
20-21	33	40-3082	Kickstart Crank	replaces 41-3083
20-21	35	68-3317	Kickstart Pedal	replaces 41-3022
20-21	36	68-3193	Kickstart Rubber	replaces 42-3159
18-19	26	41-0735	Oil Pipe Union	replaces 40-0725

FRAME AND FITTINGS

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
26-27	25	*47-4214	Swinging Arm Spindle	replaces 40-4244
28-29	2	40-6910 (2)	Damper Top Bolt	replaces 64-5048
40-41	36	40-4960	Handlebar	replaces 40-4962
26-27	17	68-4081	Front Engine Bolt	replaces 40-4076
26-27	12 & 23	42-4475	'Nyloc' Nut	replaces 02-0046

FORKS

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
32—33	48	41-5146 (2)	Fork Tube Nut	replaces 41-5129
32—33	46	41-5116 (2)	Fork Shaft	replaces 41-5115
32—33	—	*68-5170 (2)	Fork Sealing Washer	added
32—33	—	*68-5171 (2)	Sealing Washer Retainer	added
32—33	—	89-5036 (2)	Fork Spring	replaces 65-5390

FRONT WHEEL

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
34—35	2	68-5551	Bearing Lockring (left-hand)	replaces 67-5561
34—35	13	68-5552	Bearing Lockring (right-hand)	replaces 67-5562
34—35	—	68-9574	Security Bolt	added
34—35	26	65-5940 (2)	Brake Shoe	replaces 65-5901
34—35	9	19-7717 (2)	Brake Lining	replaces 19-7716

REAR WHEEL

(Complete specification)

Spare No.	Description	Spare No.	Description
*41-6009	Rear Wheel complete.	68-6095 (10)	Chainwheel Bolt.
42-6371	Rear Wheel Rim (WM3-18).	24-8784 (10)	Chainwheel Bolt Spring Washer.
42-6011 (20)	Rear Wheel Spoke (left-hand).	*41-6093	Brake Cover Plate.
42-6012 (20)	Rear Wheel Spoke (right-hand).	68-6133	Brake Fulcrum Pin.
27-6810 (40)	Rear Wheel Spoke Nipple.	65-5111	Brake Fulcrum Pin Washer.
68-9575 (2)	Security Bolt.	24-7000	Brake Fulcrum Pin Nut.
41-6022	Hub complete with Bearings.	42-6034	Brake Cam complete.
41-6016 (2)	Hub Bearing (single seal).	28-2080	Brake Cam Grease Nipple.
65-5884	Bearing Thrust Washer.	65-5940 (2)	Brake Shoe complete.
67-6027	Bearing Spindle Sleeve.	19-7717 (2)	Brake Lining.
65-5887	Felt Washer Retainer.	35-6436 (14)	Brake Lining Rivet.
65-5886	Felt Washer.	65-5904 (2)	Brake Shoe Spring.
41-6021	Felt Washer Outer Ring.	42-6045	Brake Lever.
*68-6142	Hub End Cover.	15-0431	Plain Washer
68-6081	Bearing Retaining Ring.	66-4708	Shakeproof Washer
41-6019	Distance Collar—inner (right-hand).	02-0440	Nut
*41-6082	Distance Collar—outer (right-hand).	41-6080	Hub Spindle complete.
19-9217	Speedometer Gearbox.	*41-6094	Brake Anchor Strap.
41-6032	Hub Fixed Spindle.	02-0522	Anchor Strap Washer.
68-6066	Hub Fixed Spindle Nut.	02-0449	Anchor Strap Nut.
41-6017	Brake Drum Bearing (double seal).	68-0340	Bolt
67-6033	Bearing Shim.	02-0861	Washer
67-6034	Bearing Spring Ring.	02-0522	Spring Washer
67-6051	Hub Shell Washer (rubber).	02-0449	Nut
42-6019	Driving Flange.	42-4094	Washer
67-6038 (6)	Drum Securing Bolt.	40-6033 (2)	Wheel Adjuster.
02-0452 (6)	Drum Securing Bolt Nut.	40-6040 (2)	Wheel Adjuster Cap.
*68-6135 (3)	Drum Securing Bolt Lockplate.	02-0923 (2)	Wheel Adjuster Washer.
*41-6090	Brake Drum.	42-4476 (2)	Wheel Adjuster Nut.
*41-6091	Chainwheel (49T).		

} lever to cam

} anchor strap and chain guide to swinging arm.

MUDGUARDS

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
38-39	25	02-0204	Bolt (mudguard to frame)	replaces 02-0220
38-39	—	41-6782	Support Rail (rear guard) ...	added
38-39	—	68-6802 (2)	Support Rail Bracket ...	added
38-39	—	68-8313 (4)	Bolt	added
38-39	—	02-0923 (4)	Washer	added
38-39	—	24-8784 (4)	Spring Washer	added
38-39	—	02-0049 (4)	Nut	added
38-39	—	40-0246 (3)	Screw (lamp to support) ...	added
38-39	—	68-6832	Support Stud Rubber Washer ...	added

BRAKE PEDAL

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
26-27	36	41-7007	Brake Pedal Fulcrum	replaces 40-7023
26-27	35	02-1925	Fulcrum Pin Nut ...	replaces 24-5860
26-27	34	02-1967	Fulcrum Pin Washer	replaces 66-4708
26-27	26	*41-7039	Rear Brake Rod ...	replaces 29-7365
26-27	11	68-7061	Brake Rod Spring Pin	replaces 02-0510
26-27	10	68-7061	Brake Rod Spring Pin	replaces 02-0443
26-27	—	40-6030	Pedal Fulcrum Bolt ...	added
26-27	—	03-0111	Pedal Fulcrum Bolt Spring Washer	added
26-27	—	30-0196	Pedal Fulcrum Bolt Washer	added
26-27	33	*47-7005	Brake Pedal Return Spring	replaces 40-7024

FOOTRESTS

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
30-31	28	41-4844	Footrest Bracket (now right-hand)	added
30-31	—	41-4845	Footrest Bracket (left-hand)	added

PILLION FOOTRESTS

Spares No.		Description	Remarks
04-1112 (2)	Pillion Footrest	added
04-2276 (2)	Pillion Footrest Washer	added
29-7583 (2)	Pillion Footrest Rubber	added
40-4820 (2)	Anchor Bolt	...	added
02-2903 (2)	Spring Washer } anchor bolt to frame.	...	added
02-0046 (2)	Nut	...	added
29-7564 (2)	Bolt } rest to	...	added
42-4476 (2)	Nut } anchor bolt.	...	added
41-4835	Bracket (right-hand)	...	added
40-6022 (2)	Bolt } rest to	...	added
42-4476 (2)	Nut } bracket.	...	added

CHAINGUARD

Page No.	Code No.	Spares No.	Description	Remarks
28-29	14	*41-7712	Chainguard ...	replaces 41-7710
28-29	20	68-0340	Bolt (guard to swinging arm) ...	replaces 67-1171

AIR CLEANER

Page No.	Code No.	Spares No.	Description	Remarks
30-31	7	41-7866 (2)	Top Fixing Stud ...	replaces 24-8329
30-31	—	27-8560 (6)	Fixing Stud Washer ...	added
30-31	—	41-0674 (2)	Fixing Stud Grommet ...	added
30-31	—	40-0414 (4)	Fixing Stud Nut ...	added
30-31	10	24-8928 (2)	Top Fixing Clip (late 3 off).	
30-31	10	47-9010	Front Fixing Clip ...	replaces 24-8928
30-31	8	21-5617	Front Fixing Clip Bolt ...	replaces 41-7808
30-31	—	41-0674	Front Fixing Clip Grommet ...	added
30-31	11	02-0525 (2)	Front Fixing Clip Washer ...	replaces 24-0978
30-31	12	40-0414	Front Fixing Clip Nut ...	replaces 02-2395
30-31	—	47-7816	Connecting Tube Clip ...	added

PETROL TANK

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
40-41	34	41-8051 (2)	Petrol Tank Transfer	replaces 42-8164
		41-8052	Petrol Tank Top Transfer	added

OIL TANK

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
30-31	33	*41-8346	Oil Tank	replaces 40-8375
30-31	22	68-8383	Oil Feed Pipe	replaces 68-8342
30-31	26	68-8343 (2)	Oil Pipe Clip (return)	late 4 off
30-31	26	68-8382 (2)	Oil Pipe Clip (feed)	replaces 68-8343
30-31	37	68-8334	Tank Fixing Rubber	replaces 68-8338
30-31	—	41-8344	Oil Pipe Casing	added

CONTROLS

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
40-41	32	*19-7223	Twist Grip Control	replaces 19-7202
40-41	44	*19-7221	Left-hand Grip	replaces 19-7206
40-41	—	*19-7222	Right-hand Grip	added
40-41	35	41-8567	Throttle Cable	replaces 40-8516
40-41	40	40-8590	Front Brake Cable	replaces 40-8587

TWINSEAT

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
40-41	8	*41-9130	Twinseat	replaces 40-9100
40-41	9	*41-9131	Rear Fixing Bracket	replaces 40-9096
40-41	10	02-1462 (2)	Rear Fixing Spring Washer	replaces 27-8560
40-41	11	02-0051 (2)	Rear Fixing Nut	replaces 02-2395

TOOLKIT

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
46-47	—	*41-9127	Toolkit complete ...	replaces 41-9098
46-47	10	*68-9461	Tool Roll ...	replaces 65-9282
		*68-9462	Damper and Chain Adjusting Spanner.	
		*68-9463	Tyre Lever and Tommy Bar.	
		*68-9464	Plug Spanner.	
		*68-9465	Double-ended Screwdriver.	
		*68-9466	Screwdriver Handle.	
		40-9017	Box Spanner.	
		67-9026	Ring Spanner.	
		29-9252	Tyre Lever.	
		68-9467	Tyre Valve Key.	
		19-8301	Screwdriver.	

ELECTRICAL

Page No.	Code No.	Spare No.	Description	Remarks
42-43	10	41-9126	Bulb Horn ...	replaces 19-2046
42-43	14	*19-8936	Speedometer Head (SSM 5001/05)	replaces 19-2181
42-43	13	*68-9415	Speedometer Mounting Rubber ...	replaces 68-9138
42-43	17	*68-9427	Speedometer Mounting Bracket ...	replaces 68-9139
42-43	—	40-0236 (4)	Speedometer Fixing Screw	added
42-43	—	*68-9418 (4)	Speedometer Spacing Bush	added
42-43	—	24-7068 (4)	Speedometer Fixing Washer	added
42-43	—	02-0047 (4)	Speedometer Fixing Nut, ...	added
42-43	—	*68-9449	Tail Lamp Lead Tube	added

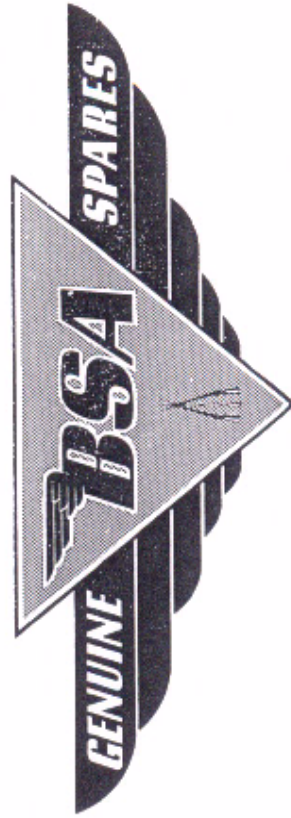
Items 12 to 15 and 21 to 23 inclusive on pages 40-41 are not required.

All other parts are as detailed in Spare Parts List No. 00-5127.

B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Registered Offices and Works: ARMOURY ROAD, BIRMINGHAM II,
 Telephone: BIRMINGHAM VICTORIA 2381. Telegrams and Cables: "SELMOTO BIRMINGHAM".

CATALOGUE OF



B44 Victor Enduro

ISSUED BY

B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Service Department, Armoury Road,

Birmingham II

TELEPHONE BIRMINGHAM VICTORIA 2381
TELEGRAMS "SELMOTO" BIRMINGHAM

B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Registered Offices and Works: ARMOURY ROAD, BIRMINGHAM II

Telephones: BIRMINGHAM VICTORIA 2381 Telegrams and Cables: "SELMOTO BIRMINGHAM"

Contractors to Her Majesty's Government, the War Office, the Admiralty, the Post Office, the Colonial and Foreign Governments

B.S.A. PRESS

**SUFFIX NUMBER TO BE USED TO IDENTIFY VARYING FINISHES.
 CHIFFRES DE SUFFIXE A EMPLOYER POUR IDENTIFIER LES PRESENTATIONS VARIÉES.
 NACHZAHLEN ZU BENÜTZEN UM DIE VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN ZU BEZEICHNEN.
 CIFRAS ADICIONALES QUE SE EMPLEA PARA IDENTIFICAR LOS ACABADOS VARIOS.**

When ordering components with varying finishes, please state finish required by adding the APPROPRIATE NUMBER TO PART NUMBER.

En commandant des pièces avec présentations différentes veuillez indiquer la présentation requise en ajoutant les chiffres appropriés au numéro de CATALOGUE DE LA PIÈCE.

Bei Bestellungen von Teilen mit verschiedenen Ausführungen bitte die Erwünschte Ausführung mit Angabe der entsprechenden Nachzahl nach dem TEILNUMMER BEZEICHNEN.

Al pedir piezas con acabados diferentes sírvase indicar el acabado requirido mediante la cifra relativa escrita después del NUMERO DE CATALOGO DE LA PIEZA.

EXAMPLE. Front Mudguards, Chrome 1 51 40-6571;003.

EXEMPLE. Garde-boue avant, Chrome 1 51 40-6571;003.

BEISPIEL. Vorderradschutzblech, Chromfeldern 1 51 40-6571;003.

EJEMPLO. Guardabarro delantera, Cromado 1 51 40-6571;003.

/007	BLACK	/003	CHROME
/007	NOIR	/003	CHROME
/007	SCHWARZ	/003	CHROMFELDERN
/007	NEGRO	/003	CROMADO

PRICES: No price codes are quoted in this list. For prices, please refer to the Master Priced List.

PRIX: Il n'ya pas de codes de prix dans cette list. Pour les prix, nous vous prions de vous reporter à la liste de prix courante.

PREISE: In dieser Liste ist Kein Preis-Kode angegeben. Preise Können aus der Haupt-Preisliste entnommen werden.

PRECIOS: Cifras de precio non cotizadas en esta lista. Para precios véase por favor la liste de precios maestra.

CARBURETTERS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORS

AMAL LTD., HOLDFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM 6.

CHAINS, CHAINE, KETTE, CADENA

REYNOLDS CHAINS LTD., WYTHENSHAW, MANCHESTER.

ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSTRÜSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

J. LUCAS LTD., GREAT HAMPTON STREET, BIRMINGHAM 18.

SPEEDOMETERS, COMPTEUR DE VITESSES, TACHOMETER, VELOCIMETROS

SMITH'S MOTOR ACCESSORIES LTD., CRICKLEWOOD WORKS, LONDON N.W.2.

TYRES, PNEUS, LUFTREIFEN, NEUMATICOS

DUNLOP RUBBER CO. LTD., FORT DUNLOP, BIRMINGHAM 24.

SPARKING PLUGS, BOUGIES, ZUNDKERZE, BUJIAS

CHAMPION SPARKING PLUG CO. LTD., FELTHAM, MIDDLESEX.

SHOCK ABSORBERS, AMORTISSEUR, STOSSDÄMPFER, AMORTIGUADOR

GIRLING LTD., BIRMINGHAM ROAD, WEST BROMWICH.

ASSEMBLIES COMPLETE, ENSEMBLE COMPLET, TIELE-MONTAGE KOMPLETT, ASEMBLI COMPLETO

No. de piece Spares No. Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description
41-681	Engine complete	Moteur complet	Motor komplett	Motor completo
41-506	Crankcase complete	Carter de vilebrequin complet	Kurbelgehäuse komplett	Caja de cigüeñal completo
41-546	Flywheel and Connecting Rod complete.	Volant et bielle complet	Schwungradmasse und Pleuelstange komplett.	Volante y varilla acoplamiento completo.
40-3235	Clutch complete	Embrayage complet	Kupplung komplett	Embrague completo
41-600	Oil Pump complete	Pompe à huile complet	Ölpumpe komplett	Bomba de aceite completo
40-4159	Frame complete	Cadre complet	Rahmen komplett	Cuadro completo
41-5153	Front fork complete	Fourche avant complet	Vorderradabel komplett	Horquilla delantera completo
40-5549	Front Wheel complete	Roue avant complet	Vorderrad komplett	Rueda delantera completo
40-6070	Rear Wheel complete	Roue arriere complet	Hinterrad komplett	Rueda trasera completo
29-5962	Front Hub complete	Moyeu de roue avant complet	Vorderradnabe komplett	Cuebo de rueda delantera completo
40-6072	Rear Hub complete	Moyeu de roue arriere complet	Hinterradnabe komplett	Cuebo de rueda trasera completo

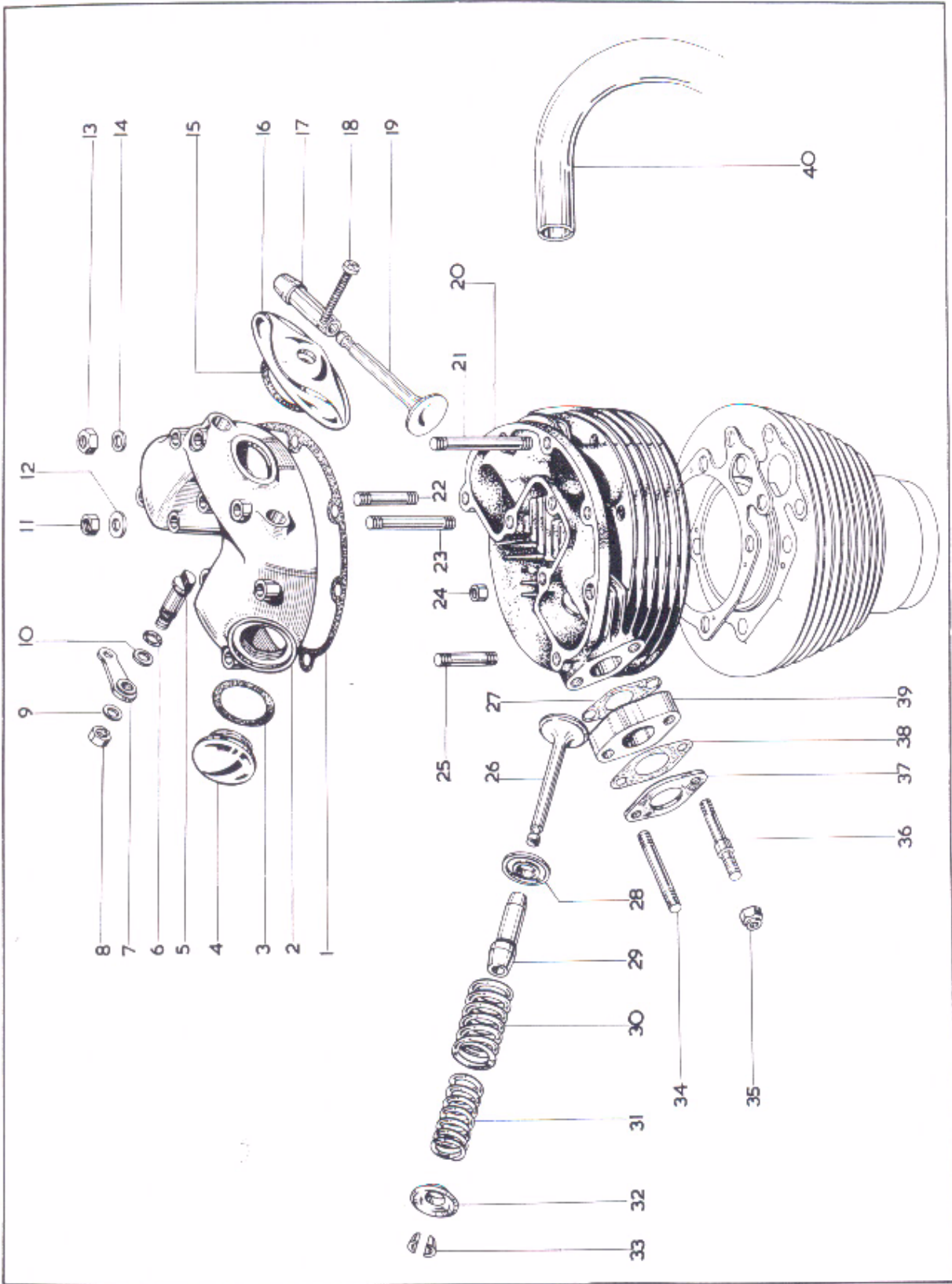
Compression Ratio Taux de compression Kompression Compresión	PISTON COMPLETE PISTON COMPLET KOLBEN KOMPLETT EMBOLA COMPLETO		COMPRESSION RINGS SEGMENT DE COMPRESSION KOMPRESSIONS-RING ANILLO DE COMPRESION		PISTON RING (BOTTOM) SEGMENT (INFERIOR) KOLBENRING (UNTER) SEGMENTO (INFERIOR)	
	Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.	Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.	Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.
9.0	41-0570	41-0572 41-0574	Taper 41-0092 (2)	Taper 41-0093 (2)	41-0098	41-0099 41-0100

CARBURETTER, CARBURATEUR, VERGASER, CARBURADOR

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Makers No. No. du fabricant Hersteller-Nr. No. fabricante	Main Jet Gicleur principal Hauptdüse Surtidor principal	Pilot Jet Gicleur de ralenti Leerlaufdüse Surtidor piloto	Throttle Slide Boisseau des gaz Grasschieber Corredera de aceleración	Needle Jet Gicleur d'aiguille Nadeldüse Surtidor de aguja	Needle Position Position d'aiguille Nadelstellung Posición de aguja
19-2379	389/235	330	25	389/3 1/2	.106	3

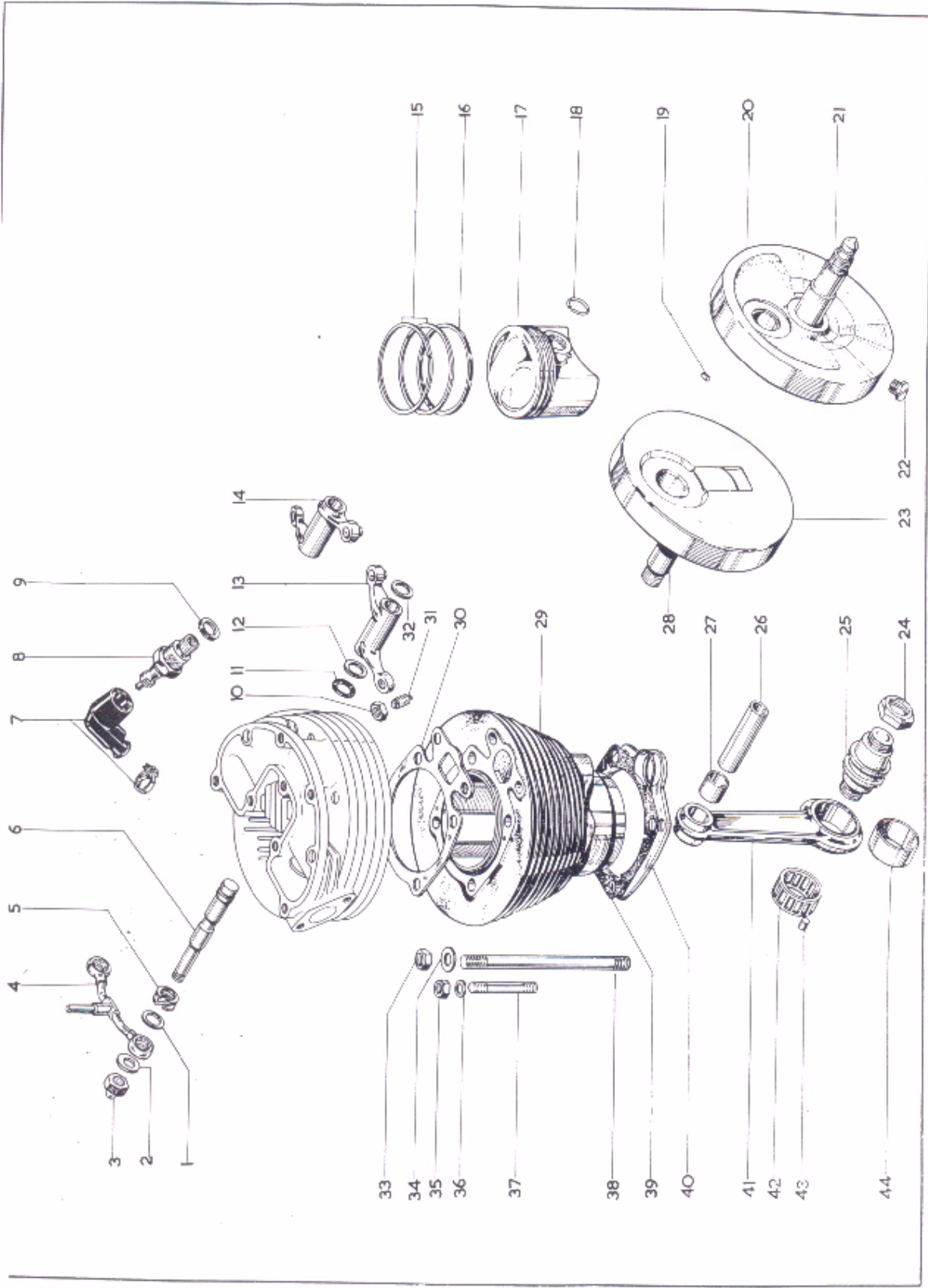
INDEX, GRUPPEVERZEICHNIS, INDICE

			Seite Pagina
Cylinder Head	Culasse	Zylinderkopf	8 - 9
Cylinder and Crankshaft	Cylindre et vilebrequin	Zylinder und Kurbelwelle	10 - 11
Crankcase	Carter de vilebrequin	Kurbelgehäuse	12 - 13
Oil Pump	Pompe à huile	Ölpumpe	14 - 15
Gear Cluster	Jeu d'engrenages	Zahnradatz	16 - 17
Gearchange Mechanism	Mécanisme de changement de vitesses.	Schaltung	18 - 19
Footstart and Footchange	Kickstart et selecteur au pied	Kickstart und Fusssschaltung	20 - 23
Clutch	Embrayage	Kupplung	24 - 25
Frame	Cadre	Rahmen	26 - 27
Swinging Arm	Bras oscillant	Schwingarm	28 - 29
Oil Tank	Réservoir d'huile	Öltank	30 - 31
Air Cleaner	Filtre à air	Luftfilter	
Engine Shield	Plaque d'appui pour motor	Motorabstützblech	
Front Fork	Fourche avant	Vordergabel	32 - 33
Front Wheel	Roue avant	Vorderrad	34 - 35
Rear Wheel	Roue arrière	Hinterrad	36 - 37
Mudguards	Garde-boue	Schutzblech	38 - 39
Seat Tank	Selle	Sattel	40 - 41
Handlebar	Réservoir d'essence	Benzintank	
Electrical Equipment	Equipement électrique	Elektr. Ausrüstung	42 - 45
Tools	Outils	Werkzeuge	46 - 47
Carburettor	Carburateur	Vergaser	48 - 49



CYLINDER HEAD, CULASSE, ZYLINDERKOPF, CULAIA

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
00-3163	Decoke Gasket Set	Pochette de joints	Dichtungen Satz	Juego de empaquetaduras		
00-3304	Full Gasket Set	Pochette de joints	Dichtungen Satz	Juego de empaquetaduras		
40-0207	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura		
40-0415	Rocker Box	Boîtier des culbuteurs	Kipphebelkasten	Carier de los brazos oscilantes		
40-0182	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		2
41-0031	Inspection Cap	Chapeau inspection	Inspektionskappe	Capuchon inspección		2
40-0417	Exhaust Valve Lifter	Lever pour soupape d'échappement	Hebel für Auslassventil	Palanca por válvula de escape		
40-0418	"O" Ring	Bague "O"	"O" Ring	Anillo "O"		
41-0176	Lever	Lever	Hebel	Palanca		
02-0443	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca		
02-0525	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
15-5155	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
24-6040	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca		2
02-0923	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		2
40-0209	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca		7
02-0525	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		7
40-0056	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura		
40-0208	Cover	Couvercle	Schutzkappe	Tapa		
41-0632	Inlet Valve Guide	Guide de soupape	Ventilführung	Guía de válvula		
40-0295	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		
41-0023	Exhaust Valve	Soupape d'échappement	Auslassventil	Válvula de escape		
41-0635	Cylinder Head	Culasse	Zylinderkopf	Culata		3
40-0129	Stud (long)	Goujon (longue)	Stehbolzen (lang)	Esparago (largo)		2
40-0131	Stud (short)	Goujon (court)	Stehbolzen (kurz)	Esparago (corto)		2
40-0127	Stud (medium)	Goujon (moyen)	Stehbolzen (mittel)	Esparago (medio)		2
66-3074	Dowel	Goujon	Passstift	Pasador		2
40-0124	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago		2
41-0024	Inlet Valve	Soupape d'admission	Einlassventil	Válvula de admisión		
65-1417	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura		
41-0026	Spring Cup	Siège de ressort	Hülse	Copa		2
41-0633	Exhaust Valve Guide	Guide de soupape	Ventilführung	Guía de válvula		
65-2494	Outer Valve Spring	Ressort extérieur	Äußere Feder	Resorte exterior		2
65-2495	Inner Valve Spring	Ressort intérieur	Innere Feder	Resorte interior		2
40-0171	Collar	Bague d'arrêt	Stellring	Anillo móvil aprisionado		2
40-0167	Collet	Collet	Keil	Refuerzo del cilindro		4
47-0026	Stud (left-hand)	Goujon (gauche)	Stehbolzen (links)	Esparago (izquierdo)		
42-4476	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca		2
47-0048	Stud (right-hand)	Goujon (droite)	Stehbolzen (rechts)	Esparago (derecho)		
65-1418	Tufnol Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
41-0664	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura		
41-0663	Spacer	Entretoise	Distanzbüchse	Espaciador		
41-2722	Exhaust Pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	Tubo de escape		



CILINDRO Y CIGÜEÑAL

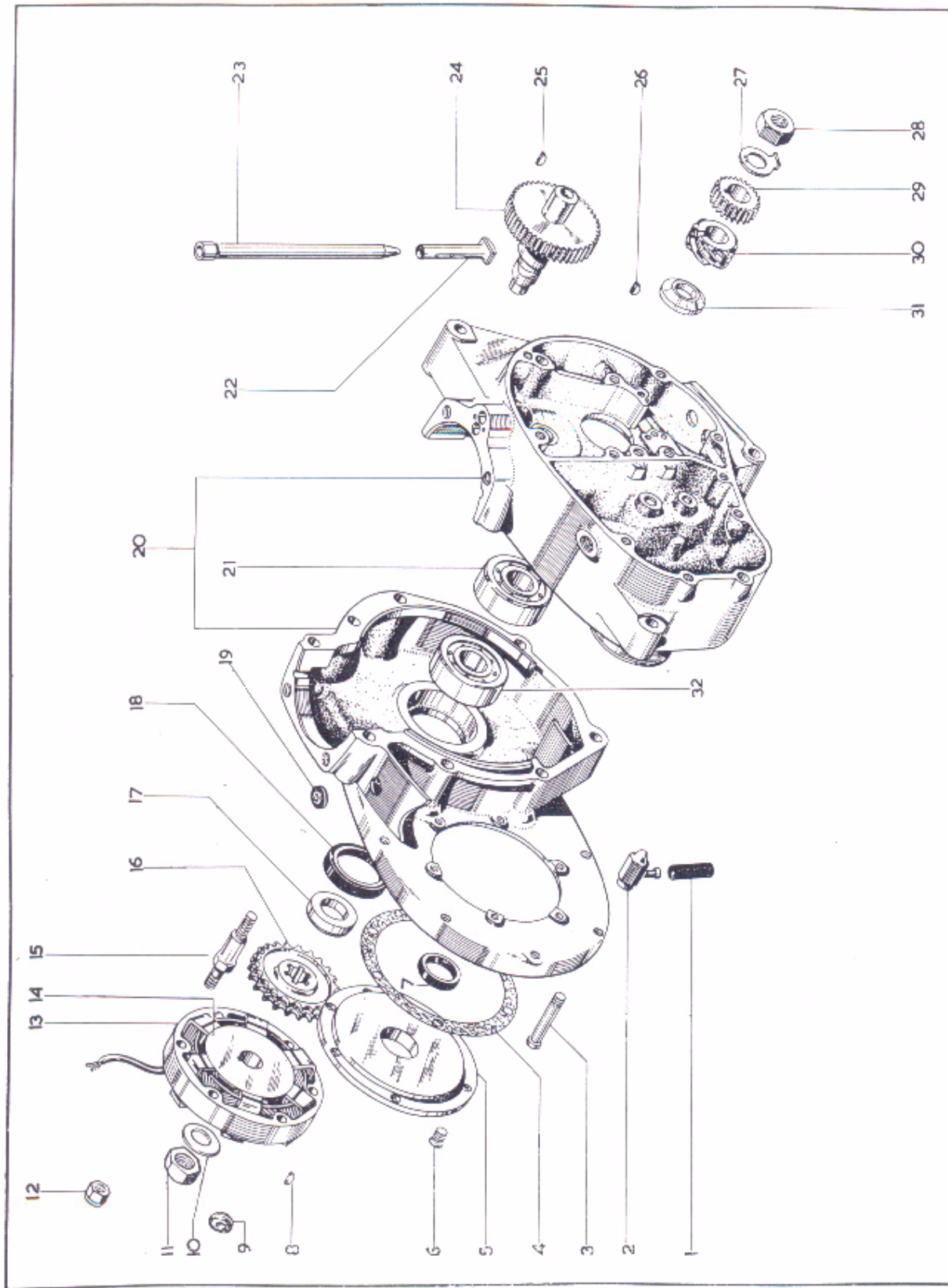
Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
2.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
3.	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
4.	Oil Feed Pipe	Tuyauterie d'alimentation d'huile	Ölzufuhrleitung	Tubo de alimentación de aceite	2
5.	Spring Washer	Rondelle frein	Sicherung	Freno	2
6.	Rocker Spindle	Arbre	Welle	Arbol	2
7.	Suppressor	Dispositif antiparasite	Wellensauge	Supresor	2
8.	Sparking Plug	Bougie d'allumage	Zündkerze	Bujía	2
9.	Sparking Plug Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
10.	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
11.	"O" Ring	Bague "O"	"O" Ring	Anillo "O"	2
12.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
13.	Inlet Rocker	Culbuteur-admission	Einlassklappenhebel	Brazo oscilante admisión	2
14.	Exhaust Rocker	Culbuteur-échappement	Auslassklappenhebel	Brazo oscilante escape	2
*15.	Piston Ring	Segment	Verdichtungsring	Segmento	2
16.	Piston Ring	Segment	Verdichtungsring	Segmento	2
*17.	Piston complete	Piston complet	Kolben komplett	Embola completo	2
18.	Circlip	Arrêoir	Sprengring	Freno	2
19.	Peg	Ergot	Stift	Espargo	2
20.	Flywheel complete (right-hand)	Volant complet (droite)	Schwungrad (rechts)	Volante (derecho)	2
21.	Shaft (right-hand)	Arbre (droite)	Welle (rechts)	Arbol (derecho)	2
22.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	2
23.	Flywheel complete (left-hand)	Volant complet (gauche)	Schwungrad (links)	Volante (izquierdo)	2
24.	Crankpin Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
25.	Crankpin	Maneton de vilebrequin	Kurbelzapfen	Codo del cigüeñal	2
26.	Gudgeon Pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón de embolo	2
27.	Rush	Douille	Büchse	Casquillo	2
28.	Shaft (left-hand)	Arbre (gauche)	Welle (links)	Arbol (izquierdo)	2
29.	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro	2
30.	Gaske	Joint	Dichtung	Empaquetadura	2
31.	Adjuster Screw	Vis de réglage	Einsteilschraube	Tornillo de ajuste	2
32.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
33.	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2
34.	Washer	Ecrou	Mutter	Arandela	2
35.	Nut	Rondelle	Mutter	Arandela	2
36.	Washer	Rondelle	Scheibe	Tuerca	2
37.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Espargo	2
38.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Espargo	2
39.	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura	2
40.	Compression Plate	Plaque de compression	Verdichtungsplatte	Placa de compresion	2
41.	Connecting Rod	Bielle	Pleuelstange	Varilla de acoplamiento	2
42.	Roller Cage	Cage à rouleau	Rollergehäuse	Asiento para rodillo	2
43.	Roller	Rouleau	Roller	Rodillo	2
44.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	24
41-0548	Flywheel and Connecting Rod Assembly, Connecting Rod and Crankpin Assembly.	Volant et bielle complet, Bielle et maneton de vilebrequin complet.	Schwungrad und Pleuelstange komplett, Pleuelstange und Kurbelzapfen komplett.	Volante y varilla de acoplamiento completo, Varilla de acoplamiento y codo del cigüeñal completo	24

*Voyez page 6.

*Voyez page 6.

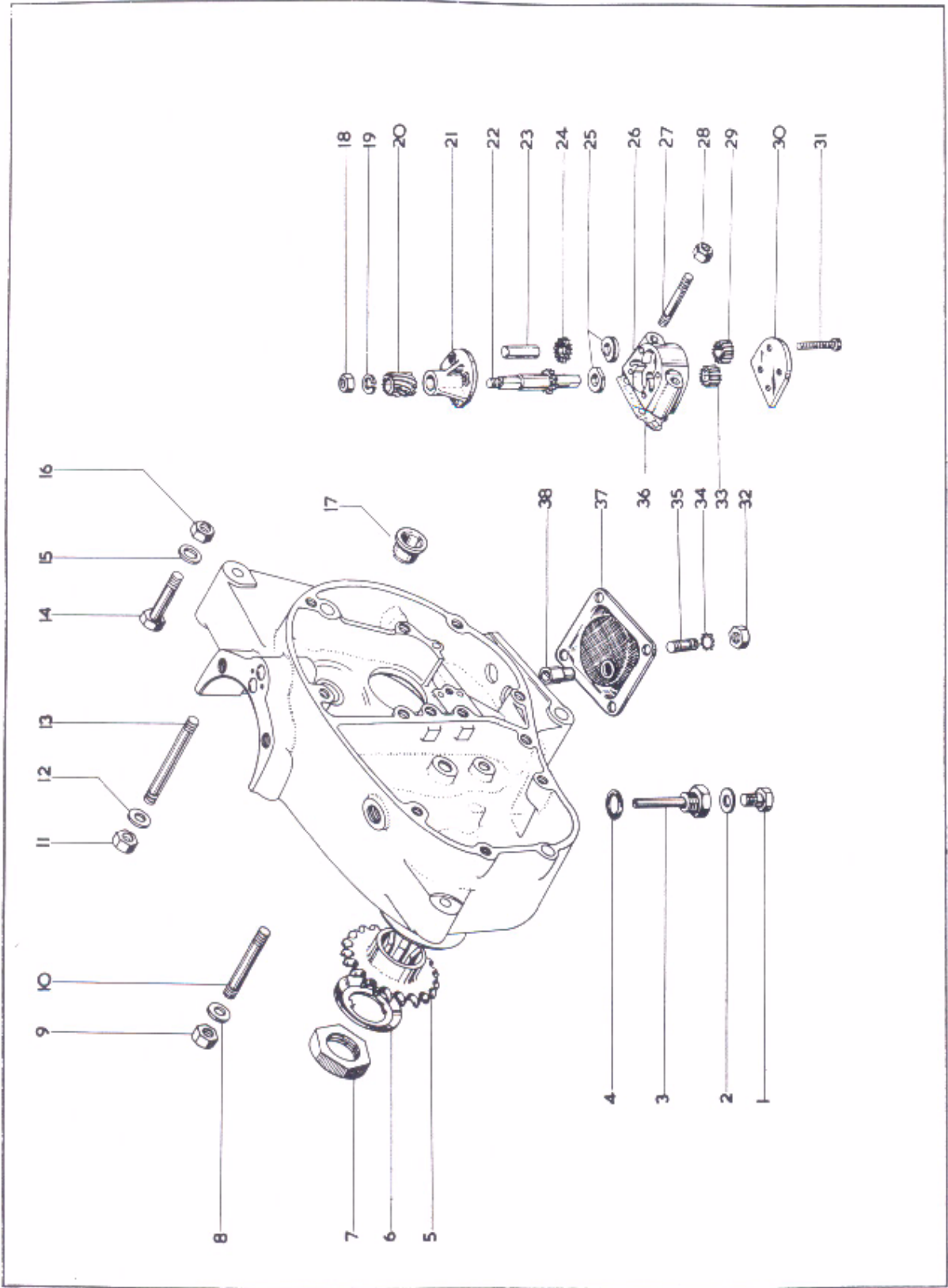
*Voyez page 6.

*See page 6.



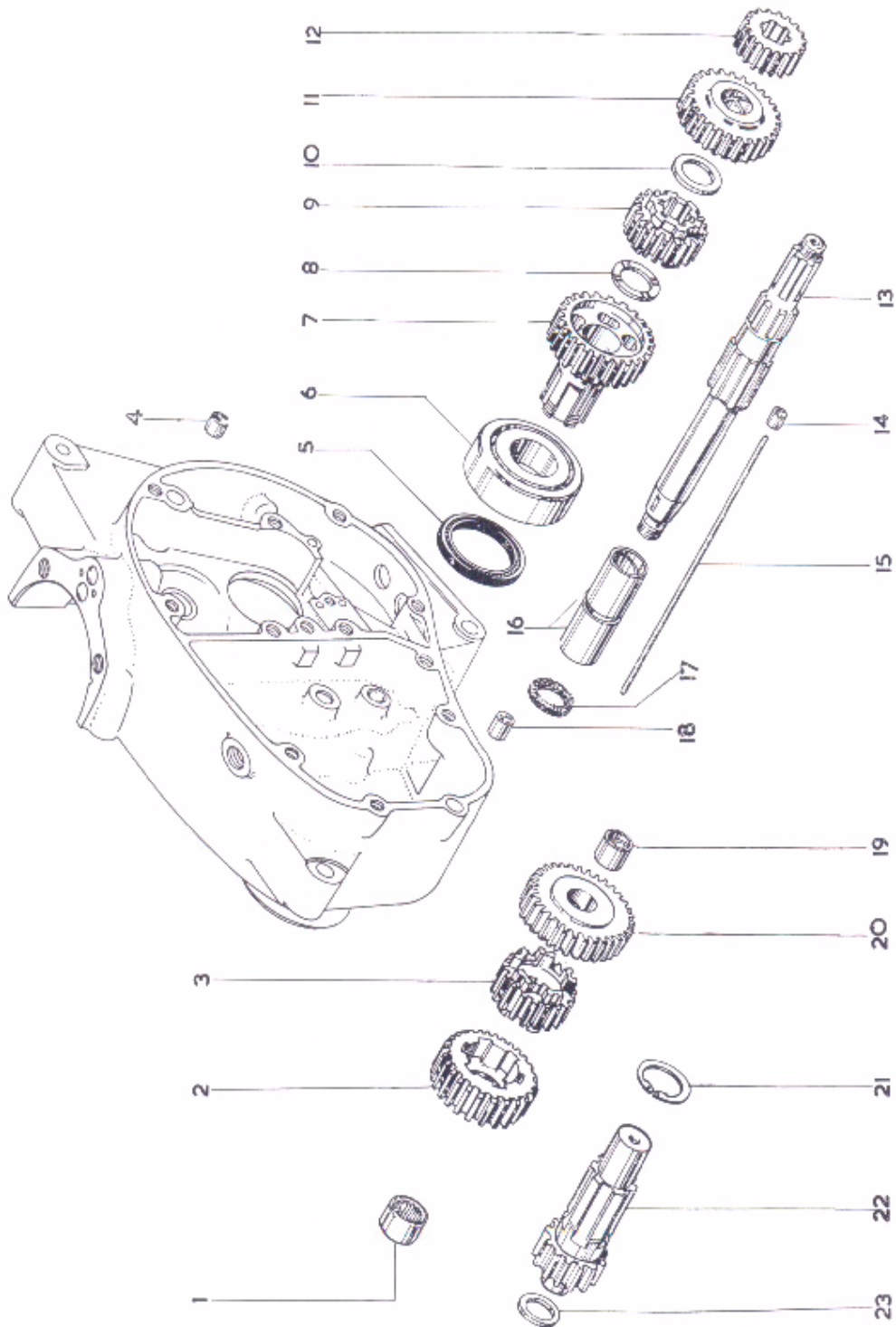
CRANKCASE, CARTER DE VILEBREQUIN, KURBELGEHÄUSE, CAJA DE CIGÜEÑAL

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Oil Pipe	Conduit ou canalisation d'huile	Schmierleitung	Conexión de engrase	
2.	Oil Feed Union	Raccord d'alimentation d'huile	Ölzufuhrverbindung	Unión de la tubería de alimentación de aceite.	
3.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
4.	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura	
5.	Cover Plate	Plaque couvercle	Abdeckplatte	Tapa del cojinete	
6.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6
7.	Oil Seal	Joint d'huile	Dichtring	Reten de aceite	
8.	Key	Clavette	Keil	Chaveta	
9.	Grommet	Rondelle capuchon	Tülle	Manguera	
10.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
11.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
12.	Self-Locking Nut	Écrou de blocage	Gegenmutter	Tuerca de fijación	3
13.	Stator	Stator	Stator	Estator	
14.	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor	
15.	Stud	Groujon	Stehbolzen	Esparago	3
16.	Engine Sprocket (28T)	Pignon moteur (D-28)	Motor Ritzel (Z 28)	Piñón de motor (D-28)	
17.	Distance Piece (.324—.327 in.)	Entretoise (8.232—8.308 mm.)	Distanzrohr (8.232—8.308 mm.)	Distanciador (8.232—8.308 mm.)	as reqd.
17.	Distance Piece (.309—.312 in.)	Entretoise (7.860—7.937 mm.)	Distanzrohr (7.860—7.937 mm.)	Distanciador (7.860—7.937 mm.)	as reqd.
17.	Distance Piece (.294—.297 in.)	Entretoise (7.464—7.540 mm.)	Distanzrohr (7.464—7.540 mm.)	Distanciador (7.464—7.540 mm.)	as reqd.
18.	Oil Seal	Joint d'huile	Dichtring	Reten de aceite	
19.	Grommet	Rondelle capuchon	Tülle	Manguera	
20.	Crankcase complete	Carter de vilebrequin complet	Kurbelgehäuse komplett	Caja de cigüeñal completo	
21.	Bearing (right-hand)	Roulement (droite)	Lager (rechts)	Rolamiento (derecho)	
22.	Tappet	Poussoir	Stößel	Botador de válvula	2
23.	Push Rod	Tige de culbuteur	Stange	Várilla de empuje	2
24.	Camshaft	Arbre de cames	Nockenwelle	Arbol de levas	
25.	Key	Clavette	Keil	Chaveta	
26.	Key	Clavette	Keil	Chaveta	
27.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	
28.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
29.	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	
30.	Oil Pump Drive	Commande de pompe à huile	Ölpumpen-Antrieb	Mando de bomba de aceite	
31.	Thrust Washer	Rondelle de butée	Druckscheibe	Anillo de empuje	
32.	Bearing (left-hand)	Roulement (gauche)	Lager (links)	Rolamiento (izquierdo)	



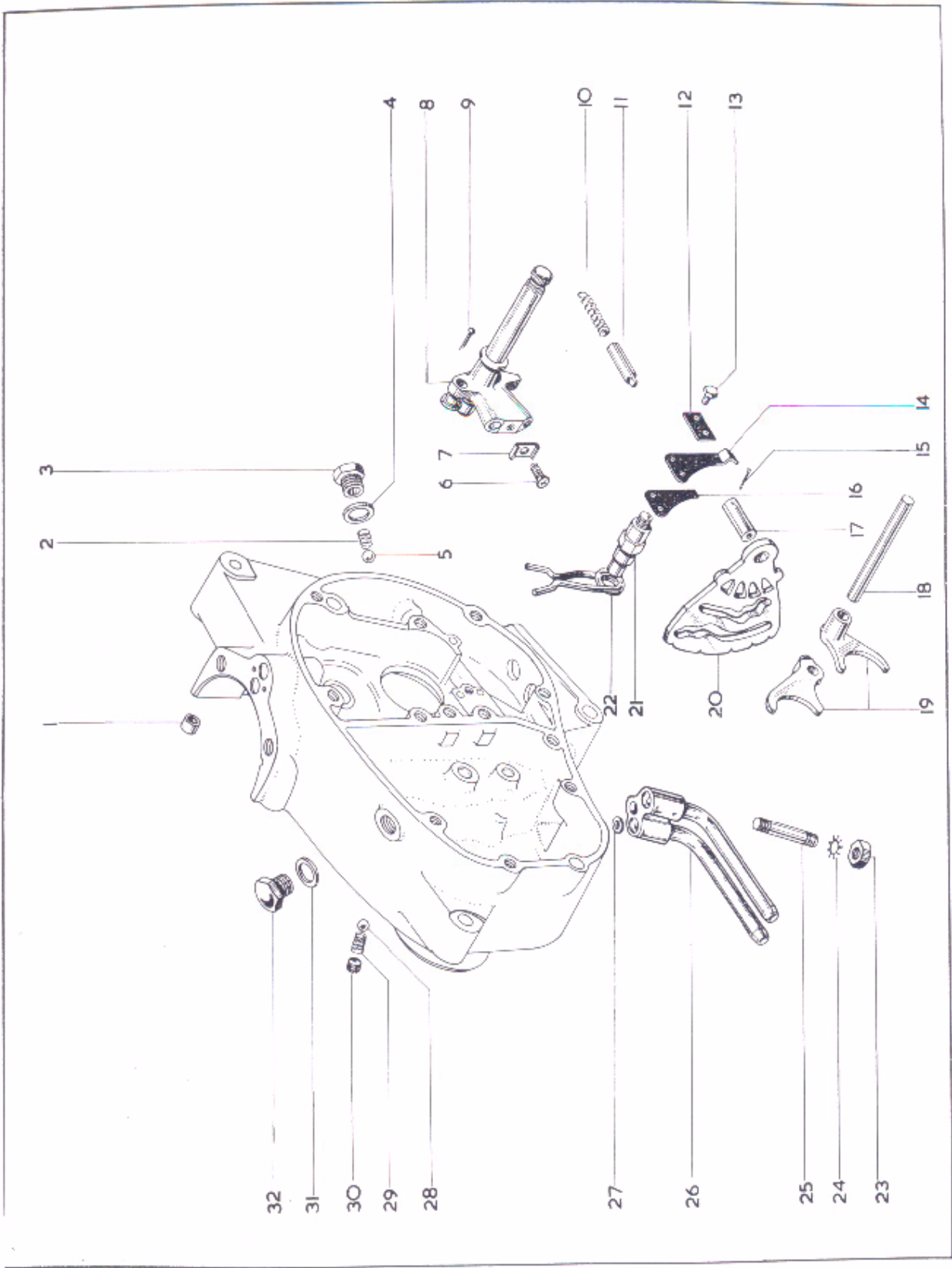
OIL PUMP, POMPE À HUILE, ÖLPUMPE, BOMBA DE ACEITE

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
2.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
3.	Oil Level Plug	Bouchon	Zapfen	Tapon	
4.	"O" Ring	Rague "O"	"O" Ring	Anillo "O"	
5.	Sprocket (18T)	Pignon à chaîne (D-18)	Ritzel (Z 18)	Piñón (D-18)	
6.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	
7.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	2
8.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
9.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	2
10.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	2
11.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	2
12.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
13.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	2
14.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	3
15.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3
16.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	3
17.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
18.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	
19.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	
20.	Pump Driving Gear	Engrenage d'entraînement	Antriebsrad	Engranaje de mando	
21.	Top Plate	Couvercle (supérieur)	Schutzkappe (oben)	Tapa (superior)	
22.	Driving Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
23.	Driven Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
24.	Feed Gear (driven)	Engrenage d'alimentation	Zufuhrzahnrad	Engranaje de alimentación	2
25.	Thrust Washer	Rondelle de butée	Druckscheibe	Anillo de empuje	
26.	Pump Body	Corps de pompe à huile	Ölpumpegehäuse	Cuerpo de la bomba de aceite	
27.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	2
28.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	2
29.	Scavenge Gear (driven)	Engrenage de retour d'huile	Spülzahnrad	Engranaje de barrido	
30.	Cover Plate	Plaque couvercle	Abdeckplatte	Tapa del cojinete	
31.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
32.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	4
33.	Scavenge Gear (driver)	Engrenage de retour d'huile	Spülzahnrad	Engranaje de barrido	4
34.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	4
35.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	
36.	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura	
37.	Scavenge Cover	Couvercle de retour d'huile	Spülschutzkappe	Tapa de barrido	
38.	Scavenge Valve	Soupape de retour d'huile	Spülventil	Válvula de barrido	
	Oil Pump complete	Pompe à huile complet	Ölpumpe komplett	Bomba de aceite completo	



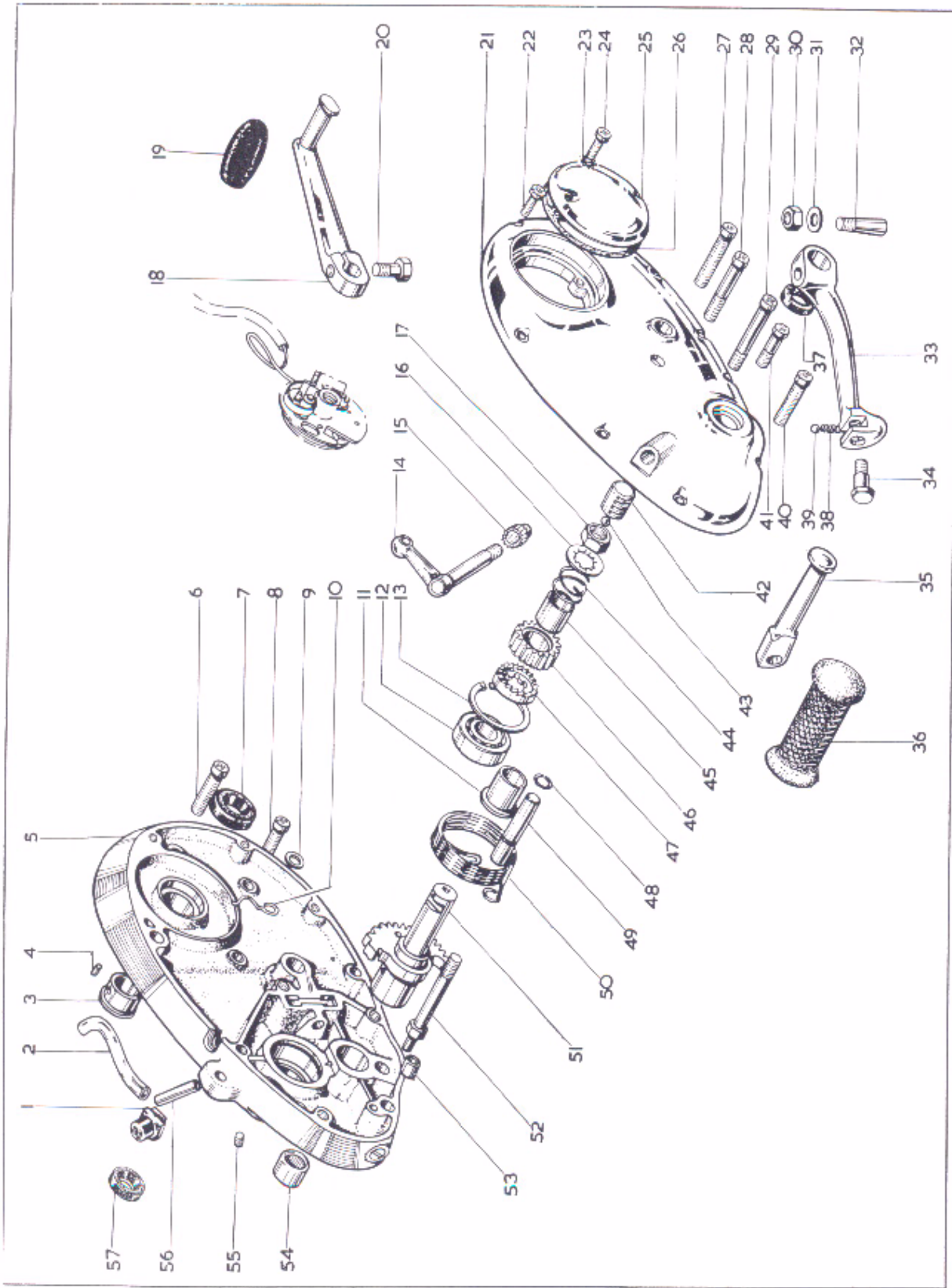
GEAR CLUSTER, JEU D'ENGRENAGES, ZAHNRADSATZ, JUEGO DE ENGRANAJES

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz. Juego de
1.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
2.	Pinion (22T)	Pignon (D-22)	Ritzel (Z-22)	Piñón (D-22)	
3.	Pinion (19T)	Pignon (D-19)	Ritzel (Z-19)	Piñón (D-19)	
4.	Dowel	Goujon	Passift	Pasador	2
5.	Oil Seal	Joint d'huile	Dichtring	Reten de aceite	
6.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
7.	Pinion (22T)	Pignon (D-22)	Ritzel (Z-22)	Piñón (D-22)	
8.	Spacer (.093—,094 in.)	Bague entretoise (2.3622—2.3876 mm.)	Distanzring (2.3622—2.3876 mm.)	Anillo espaciador (2.3622—2.3876 mm.)	as reqd.
8.	Spacer (.098—,099 in.)	Bague entretoise (2.489—2.514 mm.)	Distanzring (2.489—2.514 mm.)	Anillo espaciador (2.489—2.514 mm.)	as reqd.
8.	Spacer (.103—,104 in.)	Bague entretoise (2.616—2.641 mm.)	Distanzring (2.616—2.641 mm.)	Anillo espaciador (2.616—2.641 mm.)	as reqd.
9.	Pinion (21T)	Pignon (D-21)	Ritzel (Z-21)	Piñón (D-21)	
10.	Spacer (.075—,076 in.)	Bague entretoise (1.905—1.9304 mm.)	Distanzring (1.905—1.9304 mm.)	Anillo espaciador (1.905—1.9304 mm.)	as reqd.
10.	Spacer (.070—,071 in.)	Bague entretoise (1.778—1.803 mm.)	Distanzring (1.778—1.803 mm.)	Anillo espaciador (1.778—1.803 mm.)	as reqd.
10.	Spacer (.080—,081 in.)	Bague entretoise (2.032—2.057 mm.)	Distanzring (2.032—2.057 mm.)	Anillo espaciador (2.032—2.057 mm.)	as reqd.
11.	Pinion (24T)	Pignon (D-24)	Ritzel (Z-24)	Piñón (D-24)	
12.	Pinion (16T)	Pignon (D-16)	Ritzel (Z-16)	Piñón (D-16)	
13.	Mainshaft	Arbre primaire	Getriebewelle	Árbol principal	
14.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
15.	Push Rod	Tige d'embrayage	Kupplungsdruckstange	Varilla de embrague	
16.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	2
17.	Felt Washer	Rondelle feutre	Filzscheibe	Arandela de fieltro	
18.	Dowel	Goujon	Passift	Pasador	
19.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
20.	Pinion (27T)	Pignon (D-27)	Ritzel (Z-27)	Piñón (D-27)	
21.	Circlelip	Arrêtoir	Sprengring	Freno	
22.	Layshaft with Top Gear (14T)	Arbre secondaire avec pignon (D-14).	Vorgelegewelle mit Ritzel (Z-14).	Árbol de reenvío con piñón (D-14).	
23.	Washer (.083—,085 in.)	Rondelle (2.108—2.159 mm.)	Scheibe (2.108—2.159 mm.)	Arandela (2.108—2.159 mm.)	as reqd.
23.	Washer (.078—,080 in.)	Rondelle (1.981—2.032 mm.)	Scheibe (1.981—2.032 mm.)	Arandela (1.981—2.032 mm.)	as reqd.



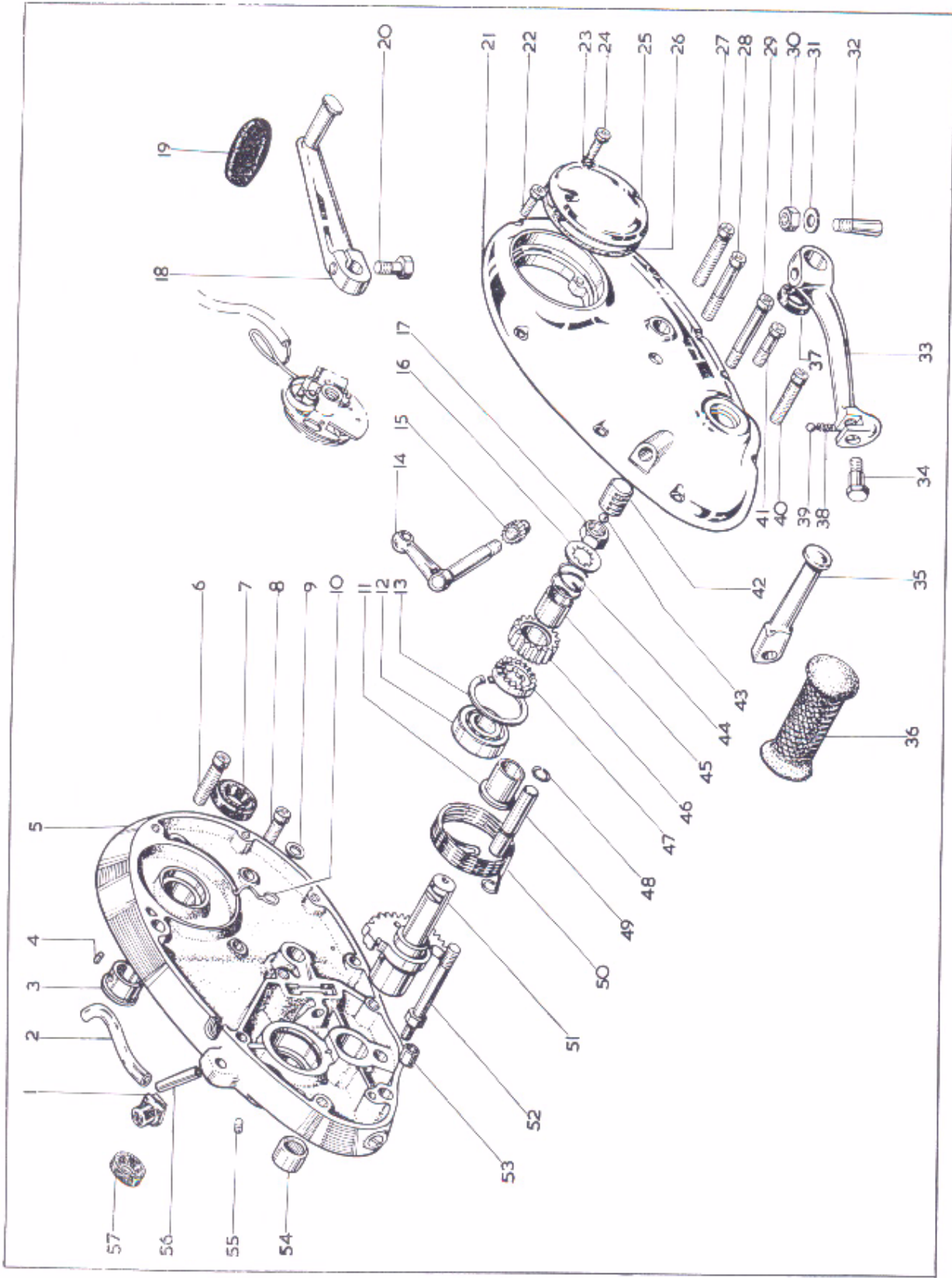
GEARCHANGE MECHANISM, MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VIEESSES, SCHALUNG, CAVIDIO

Spares No. No. de pièces Ersatzteil Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Dowel	Goujon	Passift	Pasador	
2.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
3.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon	
4.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
5.	Ball	Bille	Kugel	Bola	
6.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
7.	Plate	Plaque	Scheibe	Placa	
8.	Quadrant	Secteur	Segment	Sector	
9.	Rivet	Rivet	Niet	Remache	2
10.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2
11.	Plunger	Plongeur	Plunger	Buzo	2
12.	Locking Plate	Plaque de blocage	Sicherung	Placa cerradora	
13.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
14.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
15.	Split Pin	Goupille fendue	Splint	Chaveta bendida	
16.	Spring Plate	Plaque de ressort	Federplatte	Placa de resorte	
17.	Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
18.	Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
19.	Selector Forks	Fourchette de selecteur	Schalteabel	Horquilla de mando de caja de velocidades.	2
20.	Cam Plate	Plaque de came	Nockenplatte	Placa de leva	
21.	Anchor Bolt	Boulon d'ancrage	Ankerbolzen	Tornillo de sujeción	
22.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
23.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
24.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	
25.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	
26.	Oil Pipe	Conduit ou canalisation d'huile	Schmierleitung	Conexión de engrase	
27.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
28.	Ball	Bille	Kugel	Bola	
29.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
30.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon	
31.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
32.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon	



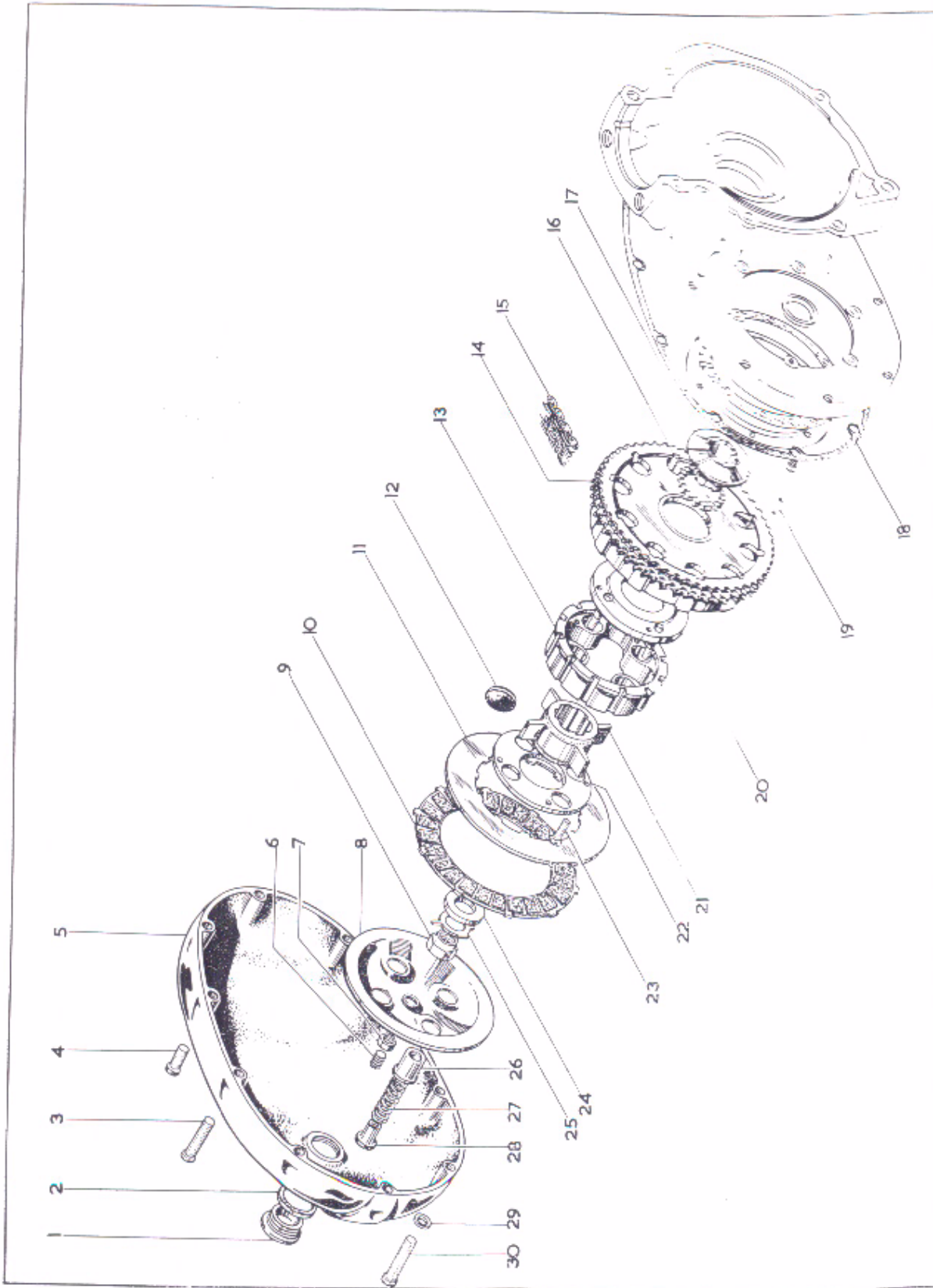
**FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, KICKSTART UND FUSSSCHALTUNG,
ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIES**

	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	53-0242	Grommet	Rondelle capuchon	Tülle	Manguera	
2.	40-0730	Breather Tube	Remiflard	Entlüfter	Respiradero	
3.	40-0222	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
4.	40-0028	Peg	Ergot	Sicherungsstift	Esparago	
5.	41-0519	Inner Cover	Couvercle intérieur	Innere Schutzkappe	Tapa interior	5
6.	40-0229	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
7.	40-0679	Oil Seal	Joint d'huile	Dichttring	Reten de aceite	
8.	40-0235	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
9.	02-0525	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
10.	90-5268	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
11.	40-3270	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
12.	90-0011	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
13.	76-0528	Circlip	Arrêtoir	Sprengring	Freno	
14.	40-3285	Lever	Lever	Hebel	Palanca	
15.	40-3283	Pinion	Pignon	Zahnrad	Piñón	
16.	40-3257	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
17.	76-0271	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
18.	40-3073	Lever	Lever	Hebel	Palanca	
19.	89-3208	Rubber	Caoutchouc	Gummi	Goma	
20.	02-1354	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
21.	40-0663	Outer Cover	Couvercle extérieur	Aussen Schutzkappe	Tapa exterior	3
22.	40-0236	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
23.	29-3319	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	2
24.	54-9012	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
25.	40-0684	Cover	Couvercle	Schutzkappe	Tapa	
26.	40-0688	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
27.	40-0234	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
28.	76-0546	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1
29.	40-0228	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
30.	02-2578	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
31.	02-2580	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
32.	02-2579	Cotter	Clavette	Sicherungsstift	Chaveta	
33.	41-3083	Lever	Lever	Hebel	Palanca	
34.	40-3084	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
35.	41-3022	Pedal	Pédale	Hebel	Pedal	
36.	42-3159	Pedal Rubber	Tampon caoutchouc	Gummauflage	Cojin de goma	
37.	40-3281	Oil Seal	Joint d'huile	Dichttring	Reten de aceite	
38.	40-3085	Spring	Ressort	Feder	Resorte	



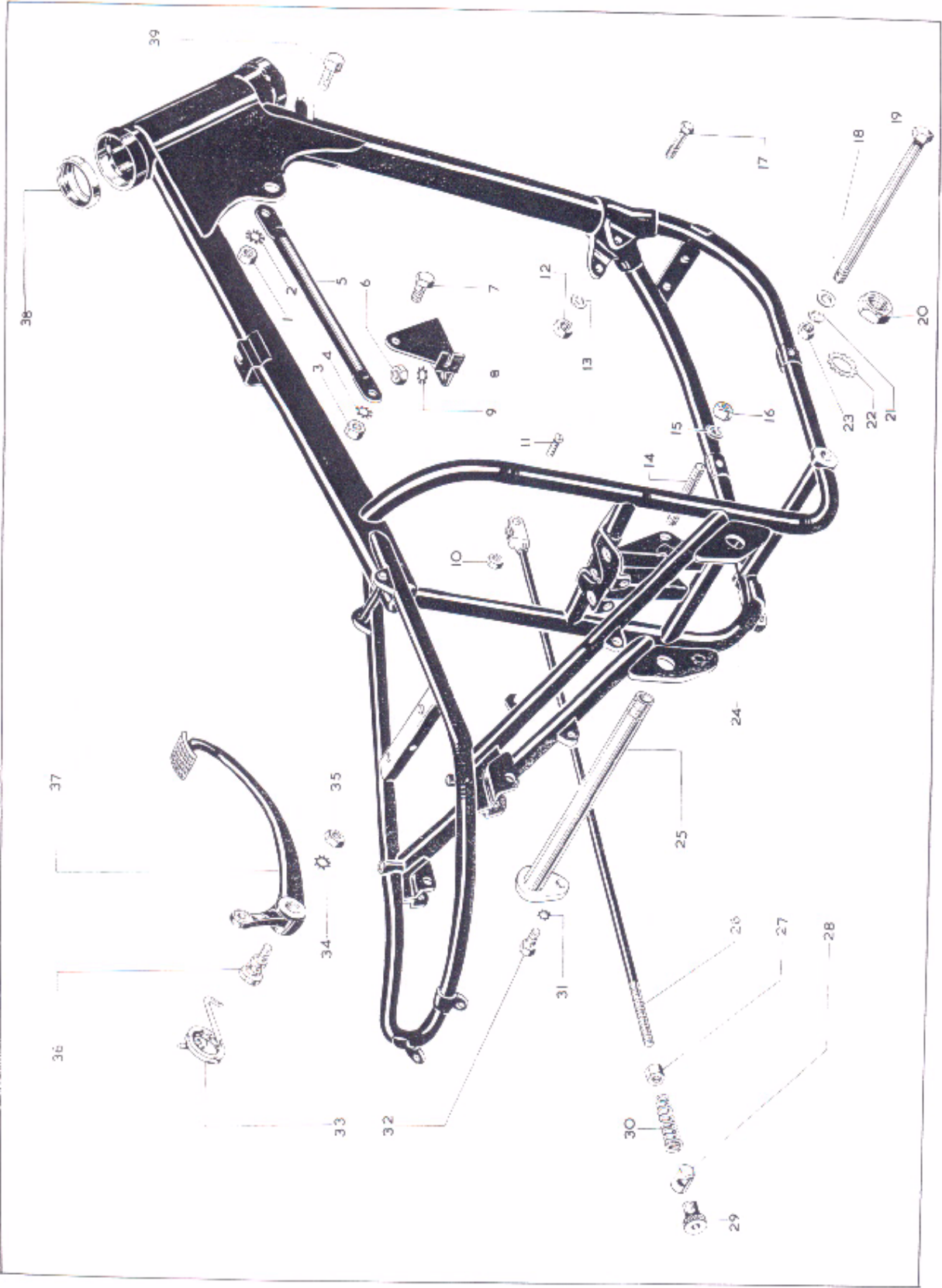
**FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, KICKSTART UND FUSSSCHALTUNG,
ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIES**

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
39.	Ball	Bille	Kugel	Bola	
40.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
41.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
42.	Operating Rack	Cremaillère	Zahnstange	Cremallera	
43.	Ball	Bille	Kugel	Bola	
44.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
45.	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	
46.	Pinion	Pignon	Zahnrad	Pinón	
47.	Ratchet	Roue à rochet	Zahnbogen	Rueda dentada	
48.	Circlep	Arrêtoir	Sprengring	Freno	
49.	Kickstarter Stop	Butée de kick	Kickstarteranschlag	Dispositivo de tope	
50.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
51.	Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
52.	Anchor Bolt	Bouton d'ancrage	Ankerbolzen	Tornillo de sujeción	
53.	Dowel	Goujon	Passstift	Pasador	2
54.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
55.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	
56.	Breather Pipe	Reniflard	Entlüfter	Respiradero	
57.	Crankshaft Oil Seal	Joint d'huile	Dichtring	Reten de aceite	



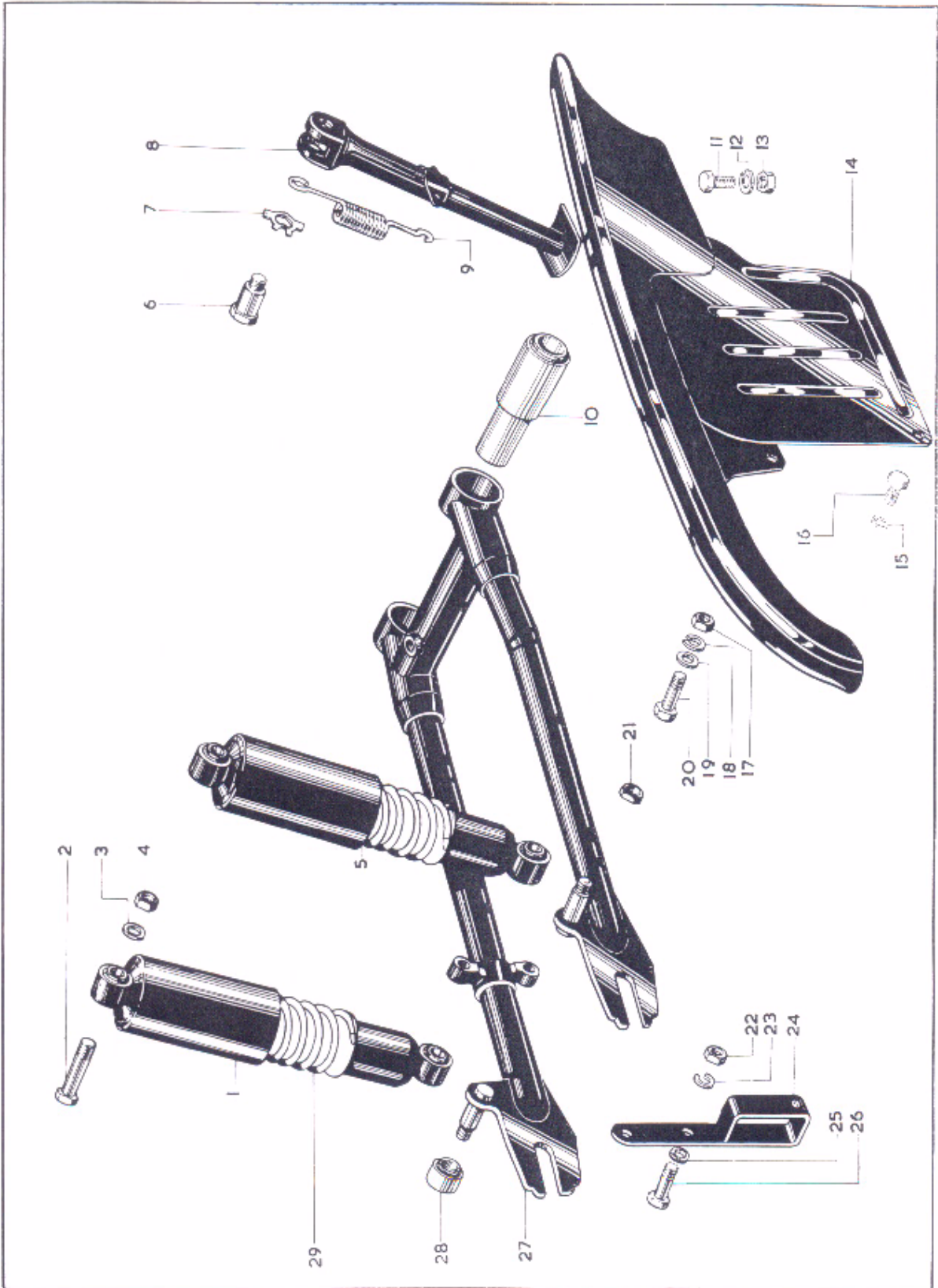
CLUTCH, EMBRAYAGE, KUPPLUNG, EMBRAGUE

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon	
2.	Felt Washer	Rondelle feutre	Filzscheibe	Arandela de fieltro	
3.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3
4.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
5.	Primary Cover	Couvercle primaire	Primarkappe	Tapa primario	
6.	Adjuster Screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de ajuste	
7.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
8.	Pressure Plate	Disque extérieur d'embrayage	Aussere Kupplungsscheibe	Disco exterior del embrague	
9.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
10.	Driving Plate	Disque d'entraînement	Mitnehmerplatte	Placa de manda	4
11.	Driven Plate	Disque entraîné	Reibscheibe	Disco accionado	5
12.	Rubber Buffer	Butée caoutchouc	Gummistopfen	Topo de goma	8
13.	Clutch Centre	Moyeux d'embrayage	Kupplungsnaabe	Cubo de embrague	
14.	Chainwheel (52T)	Couronne d'embrayage (D-52)	Kupplungskettenrad (Z-52)	Piñón de cadena del embrague (D-52)	
15.	Primary Chain	Chaîne primaire	Antriebskette	Cadena motrice	
16.	Roller	Rouleau	Rolle	Rodillo	25
17.	Clutch Hub	Manchon de l'embrayage	Kupplungsmitnehmer	Mangueto de embrague	
18.	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura	
19.	Key	Clavette	Rundkeil	Chaveta	
20.	Retaining Plate (inner)	Plaque arrêtoir (intérieur)	Haltscheibe (innen)	Placa retenedora (interior)	
21.	Spider	Croisillon de l'embrayage	Kupplungskreuz	Estrella de embrague	
22.	Retaining Plate (outer)	Plaque arrêtoir (extérieur)	Haltscheibe (ausssen)	Placa retenedora (exterior)	
23.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
24.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
25.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	4
26.	Spring Cup	Siège de ressort	Federhülse	Copa	4
27.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	4
28.	Nut	écrou	Mutter	Tuerca	4
29.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
30.	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
	Clutch complete	Embrayage complet	Kupplung komplett	Embrague completo	



FRAME, CADRE, RAHMEN, CUADRO

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr.		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
No. de repuesto						
1.	02-0449	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
2.	66-4707	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
3.	02-0046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
4.	66-4707	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
5.	40-0150	Stay	Tringle	Strebe	Tirante	
6.	02-0049	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
7.	03-0938	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
8.	41-0175	Bracket	Support	Verstrebung	Soporte	
9.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
10.	02-0443	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
11.	02-0510	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
12.	02-0046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
13.	02-0522	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
14.	40-4077	Stud	Goulot	Stehbolzen	Esparago	
15.	02-0522	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
16.	02-0046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
17.	40-4076	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
18.	02-2138	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
19.	40-4075	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
20.	42-4343	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
21.	02-0522	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
22.	42-4364	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
23.	02-0046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
24.	40-4159	Frame complete	Cadre complet	Rahmen komplett	Cuadro completo	
25.	40-4244	Swinging Arm Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
26.	29-7365	Brake Rod	Tringle de frein	Bremsstange	Tirante de freno	
27.	21-5102	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
28.	65-6274	Swivel Pin	Tourillon simple	Stift	Esparago	
29.	90-7029	Adjuster Nut	Écrou de réglage	Stellmutter	Tuerca de ajuste	
30.	15-1312	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
31.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
32.	67-8313	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
33.	40-7024	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
34.	66-4708	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
35.	24-5860	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
36.	40-7023	Fulcrum Pin	Goupille de butée	Drehbolzen	Espiga	
37.	41-7015	Brake Pedal	Pédale de frein	Fussbremshebel	Pedale de freno	
38.	66-4149	Bearing Cup	Couverte de roulement	Lagerschale	Copa de rodamiento	2
39.	29-6110	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	



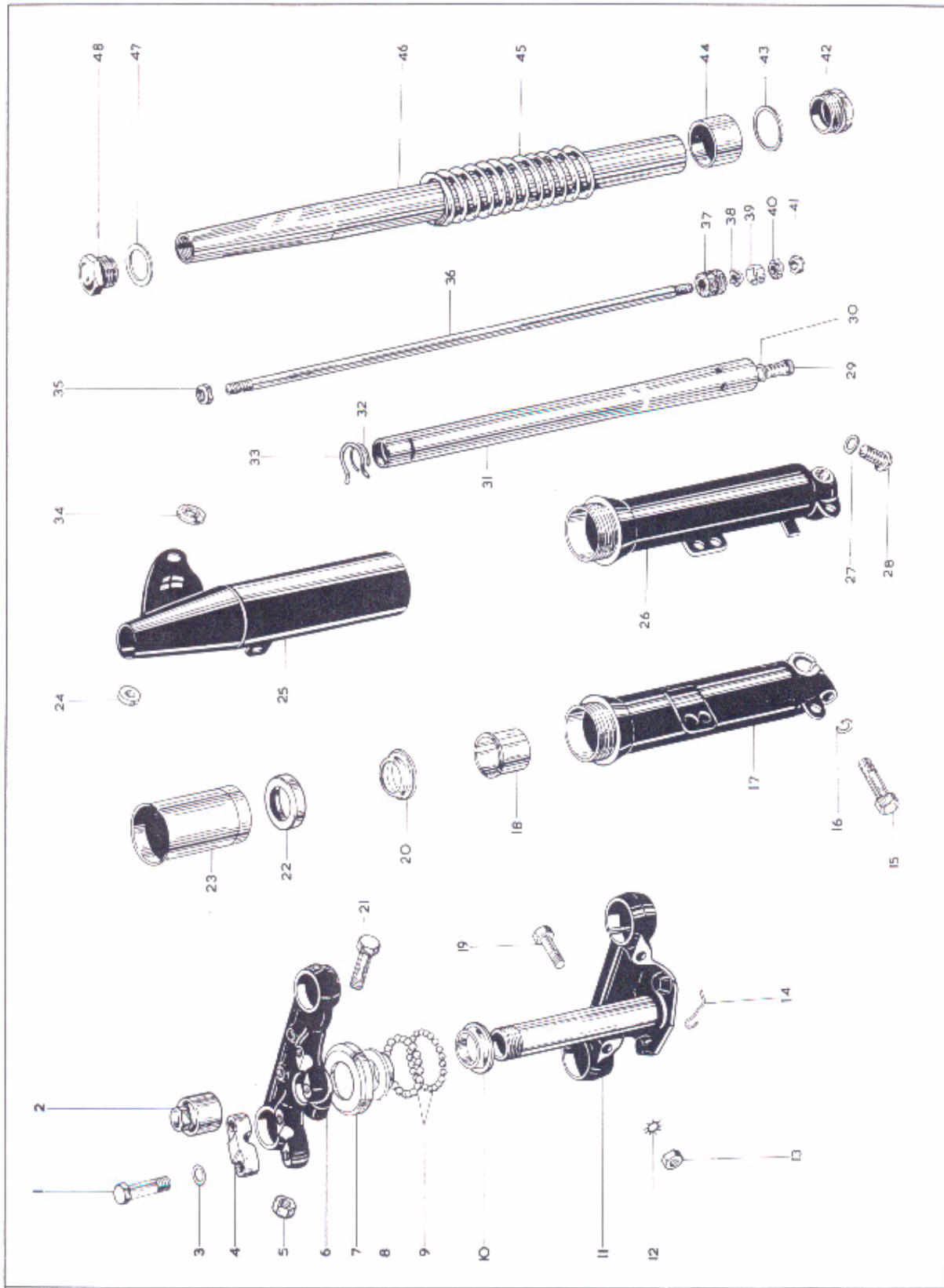
SWINGING ARM, BRAS OSCILLANT, SCHWINGARM, HORQUILLA OSCILLANTE

Spare's No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	19-7429	Rear Damper (left-hand)	Amortisseur (gauche)	Stossdämpfer (links)	Amortiguador (izquierdo)	2
2.	64-5048	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
3.	02-1733	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
4.	02-0449	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
5.	19-7429	Rear Damper (right-hand)	Amortisseur (droite)	Stossdämpfer (rechts)	Amortiguador (derecho)	
6.	40-4733	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
7.	40-4734	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	
8.	40-4737	Prop Stand	Béquille latérale	Seitenstütze	Muleta lateral	
9.	40-4735	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
10.	40-4241	Silentbloc	Silentbloc	Gummilagerung	Silent bloc	2
11.	02-0220	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
12.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
13.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
14.	41-7710	Chain Guard	Carter de chaîne	Kettenschutz	Guardacadena	
15.	29-3319	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
16.	24-7065	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
17.	02-0046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
18.	02-0522	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
19.	02-2138	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
20.	67-1171	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
21.	02-0449	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
22.	02-0449	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
23.	02-0522	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
24.	40-4130	Chain Guide	Guide de chaîne	Kettenführung	Guía de cadena	
25.	02-0861	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
26.	67-1171	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
27.	40-4238	Swinging Arm	Bras oscillant	Schwingarm	Horquilla oscilante	
28.	19-5305	Damper Bush (top)	Douille (dessus)	Büchse (oben)	Casquillo (superior)	2
28.	19-5307	Damper Bush (bottom)	Douille (bas)	Büchse (unten)	Casquillo (inferior)	2
29.	19-7428	Damper Spring	Ressort	Feder	Resorte	2



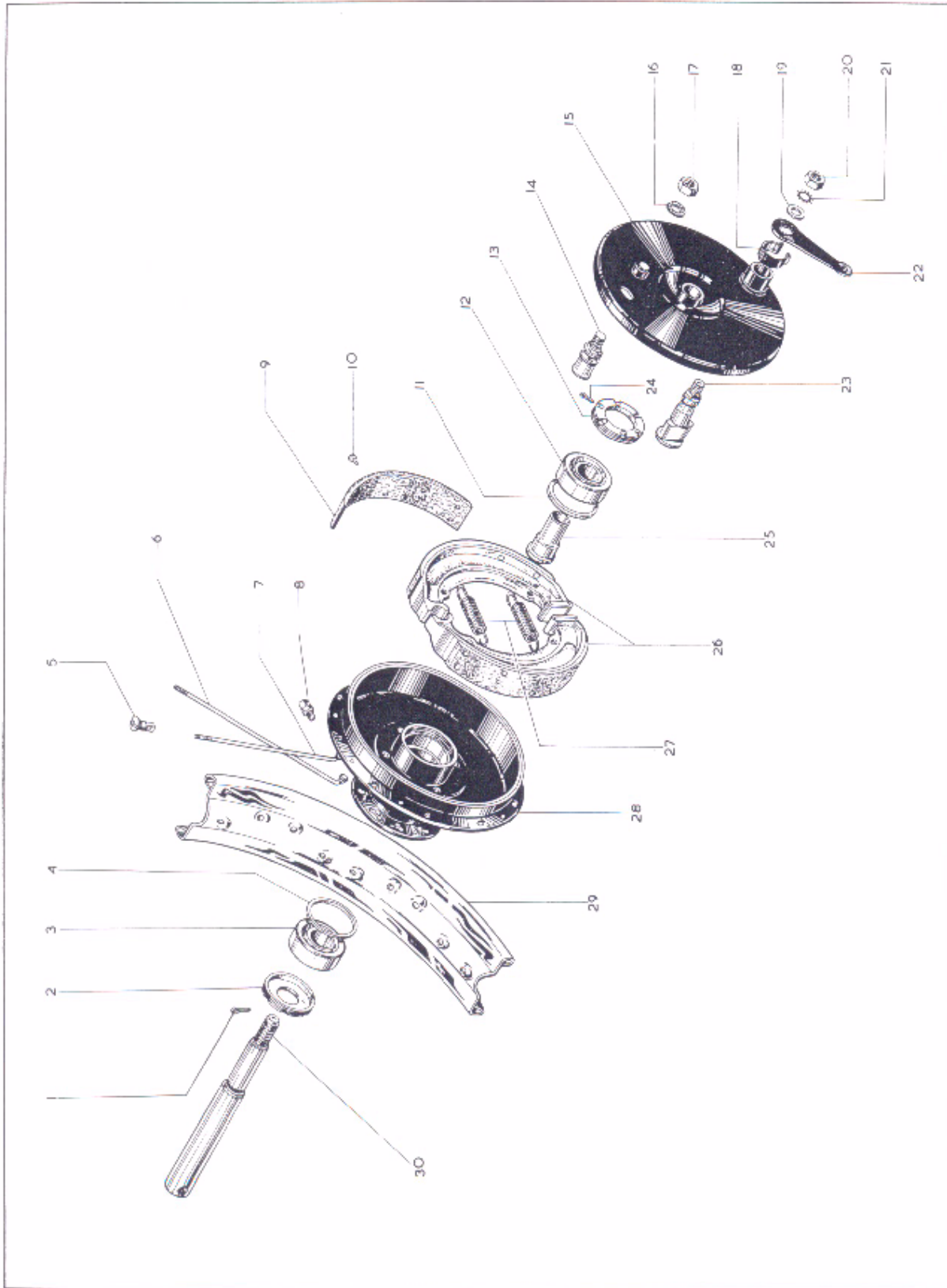
**OIL TANK, RÉSERVOIR D'HUILE, ÖLTANK, DEPÓSITO DE ACEITE
AIR CLEANER, FILTRE À AIR, LUFTFILTER, FILTRO DE ASPERACION
ENGINE SHIELD, PLAQUE D'APPUI POUR MOTOR, MOTORABSTÜTZBLECH, PLACA DE APOYO DEL MOTOR**

	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	40-0414	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	3
2.	02-0525	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3
3.	41-7854	Cover	Couvercle	Schutzkappe	Tapa	3
4.	76-2742	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciadór	3
5.	41-7858	Element	Élément de filtre	Filterelement	Elemento del filtro	2
6.	41-7865	Spacer	Entretoise	Distanzrohr	Distanciadór	2
7.	24-8329	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
8.	41-7808	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
9.	29-5374	Spacer	Bague entretoise	Distanzring	Espaciador	3
10.	24-8928	Clip	Bride	Klammer	Grapa	3
11.	24-0978	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3
12.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	3
13.	41-7864	Rubber Tube	Tube caoutchouc	Gummirohr	Tubo de goma	
14.	65-8500	Cap	Chapeau	Abdeckkappe	Tapón	
15.	67-0042	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
16.	67-8313	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
17.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
18.	02-0049	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
19.	68-8315	Rubber Pad	Tampon caoutchouc	Gummiauflage	Cojín de goma	3
20.	68-8328	Filter	Filter	Filter	Filtro	
21.	68-8336	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
22.	68-8342	Oil Pipe (feed)	Conduit ou canalisation d'huile	Schmierleitung	Conexión de engrase	
23.	40-2010	"U" Bolt (left-hand)	Boulon "U" (gauche)	"U" Schraube (links)	Tornillo "U" (izquierdo)	
24.	40-2012	"U" Bolt (right-hand)	Boulon "U" (droite)	"U" Schraube (rechts)	Tornillo "U" (derecho)	
25.	40-2021	Engine Shield	Plaque d'appui pour motor	Motorabstützblech	Placa de apoyo del motor	
26.	42-3249	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	4
27.	68-8343	Clip	Bride	Klammer	Grapa	4
28.	40-8382	Oil Pipe (return)	Conduit ou canalisation d'huile	Schmierleitung	Conexión de engrase	2
29.	41-4844	Footrest Bracket	Support	Verstrebung	Soporte	
30.	40-4836	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	2
31.	02-1925	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
32.	29-7564	Bolt	Écrou	Mutter	Tuerca	2
33.	40-8375	Oil Tank	Réservoir d'huile	Schraube	Tornillo	2
34.	02-0049	Nut	Écrou	Öltank	Depósito de aceite	
35.	36-0382	Washer	Rondelle	Mutter	Tuerca	
36.	02-0923	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
37.	68-8338	Grommet	Virole caoutchouc	Gummitülle	Manguera de goma	
38.	68-8317	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciadór	
39.	02-0537	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
40.	24-6040	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
41.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
42.	42-4926	Footrest	Repose-pied	Fussrastie	Descansa-pie	3
43.	42-4925	Footrest Rubber	Caoutchouc de repose-pied	Fussrastengummi	Cojín de goma	2
44.	15-2018	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
45.	41-7862	Air Cleaner Body	Logement d'lepurateur d'air	Gierüst für Luftreiniger	Alojamiento del umplador de aire	



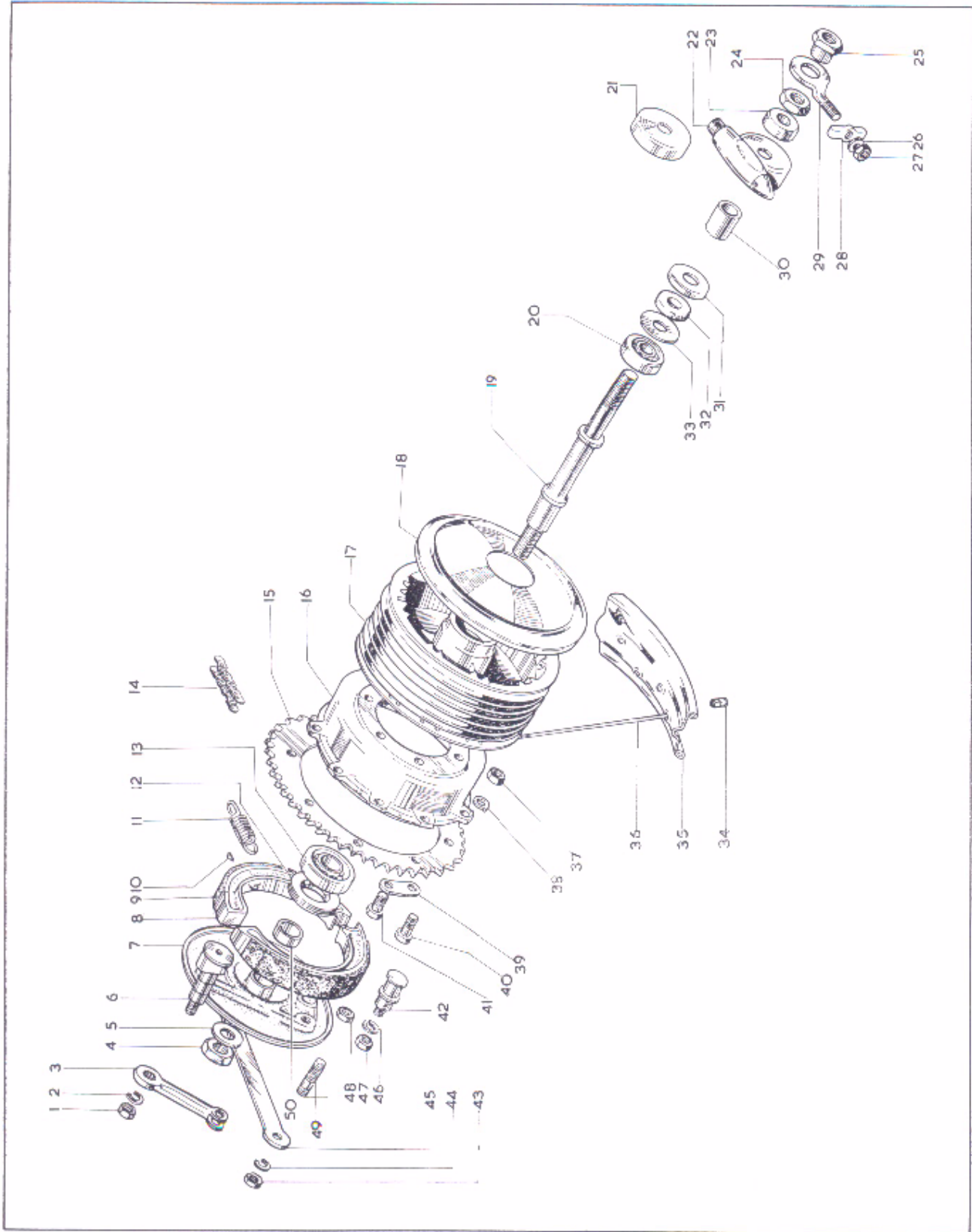
FRONT FORK, FOURCHE AVANT, VORDERGABEL, HORQUILLA DELANTERA

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr.		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
No. de repuesto						
1.	68-5056	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	4
2.	40-5018	Cap	Chapeau	Abdeckkappe	Tapón	4
3.	15-5155	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
4.	65-5333	Clamp	Bride	Lasche	Brida	2
5.	64-6016	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
6.	40-5114	Top Yoke	Tête de fourche	Oberjoch	Horqueta superior	
7.	40-5145	Cap	Chapeau	Abdeckkappe	Tapón	
8.	40-5143	Cone (top)	Cone (dessus)	Konus (oben)	Cona (superior)	40
9.	89-5015	Ball	Bille	Kugel	Bola	
10.	40-5144	Cone (bottom)	Cone (bas)	Konus (unten)	Cona (inferior)	
11.	40-5111	Bottom Yoke	Attache inférieure te de fourche	Unteriorjoch	Horqueta inferior	2
12.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
13.	24-5160	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
14.	40-5090	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
15.	65-5295	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
16.	02-2903	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
17.	41-5103	Sliding Tube (left-hand)	Tube coulissant (gauche)	Scheibenrohr (links)	Tubo deslizando (izquierdo)	
18.	65-5424	Bush (top)	Douille (dessus)	Büchse (oben)	Casquillo (superior)	2
19.	29-5289	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
20.	68-5134	Spacer	Bague entretoise	Distanzring	Anillo espaciador	
21.	27-5135	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
22.	65-5451	Oil Seal	Joint d'huile	Dichtung	Reten de aceite	2
23.	41-5157	Oil Seal Holder	Boitier de joint d'huile	Dichtung Gehäuse	Caja reten de aceite	2
24.	68-5108	Spacer	Bague entretoise	Distanzring	Anillo espaciador	2
25.	41-5155	Sleeve (right-hand)	Douille (droite)	Büchse (rechts)	Casquillo (derecho)	
25.	41-5156	Sleeve (left-hand)	Douille (gauche)	Büchse (links)	Casquillo (izquierdo)	
26.	41-5105	Sliding Tube (right-hand)	Tube coulissant (droite)	Scheibenrohr (rechts)	Tubo deslizando (derecho)	
27.	02-0292	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
28.	41-5141	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	2
29.	41-5138	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
30.	41-5145	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
31.	41-5124	Damper Tube	Tube d'amortisseur	Dämpferrohr	Tubo de amortiguador	2
32.	41-5143	Circlip	Arrêtoir	Sprengring	Freno	2
33.	41-5135	Circlip	Arrêtoir	Sprengring	Freno	2
34.	68-5104	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
35.	02-0049	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
36.	41-5128	Damper Rod	Tige	Zugstange	Varilla	2
37.	41-5144	Bush	Douille	Büchse	Casquillo	2
38.	41-5140	Collar	Bague d'arrêt	Stellring	Anillo móvil aprisionado	2
39.	41-5139	Damper Valve	Soupape d'amortisseur	Dämpferventil	Válvula de amortiguador	2
40.	41-5134	Seating	Siege de clapet	Klappensitz	Asiento de la válvula	2
41.	40-0414	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
42.	41-5130	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón	2
43.	29-5338	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
44.	41-5137	Bush (lower)	Douille (inférieure)	Büchse (unten)	Casquillo (inferior)	2
45.	65-5390	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2
46.	41-5115	Fork Shaft	Arbre	Welle	Árbol	2
47.	65-5332	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
47.	41-5129	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
48.	41-5153	Fork complete	Fourche avant complet	Vordergabel komplett	Horquilla completa	2



FRONT WHEEL, ROUE AVANT, VORDERRAD, RUEDA DELANTERA

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Split Pin	Goupille fendue	Splint	Chaveta hendida	
2.	Lock Ring (left-hand)	Arrêtoir (gauche)	Sicherung (links)	Freno (izquierdo)	
3.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
4.	Thrust Washer	Rondelle de butée	Druckscheibe	Anillo de empuje	
5.	Nipple	Écrou de rayon	Nippel	Tuerca	40
6.	Spoke (short)	Rayon (court)	Speiche (kurz)	Radio (corto)	20
7.	Spoke (long)	Rayon (longue)	Speiche (lang)	Radio (largo)	20
8.	Grease Nipple	Graisseur	Schmiernippel	Ingrasador	
9.	Brake Lining	Garniture de frein	Bremsbelag	Guarnición	2
10.	Rivet	Rivet	Niet	Remache	14
11.	Thrust Washer	Rondelle de butée	Druckscheibe	Anillo de empuje	
12.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
13.	Lock Ring (right-hand)	Arrêtoir (droite)	Sicherung (rechts)	Freno (derecho)	
14.	Fullerum Pin	Goupille de butée	Drehbolzen	Espiga	
15.	Cover Plate	Plaque couvercle	Abdeckplatte	Tapa del cojinete	
16.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
17.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
18.	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
19.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
20.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
21.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
22.	Brake Lever	Levier de came de frein	Bremsnockenhebel	Palanca de freno	
23.	Cam	Came	Nocke	Leva	
24.	Split Pin	Goupille fendue	Splint	Chaveta hendida	
25.	Sleeve	Douille	Hülse	Casquillo	
26.	Brake Shoe	Segment de frein	Bremsbacke	Zapata	2
27.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2
28.	Hub complete	Moyeu complet	Vorderradnabe komplett	Cubo completo	
29.	Rim (WM2 19)	Jante (WM2 19)	Felge (WM2-19)	Llanta (WM2-19)	
30.	Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
40-5549	Wheel complete	Roue complet	Vorderrad komplett	Rueda completo	

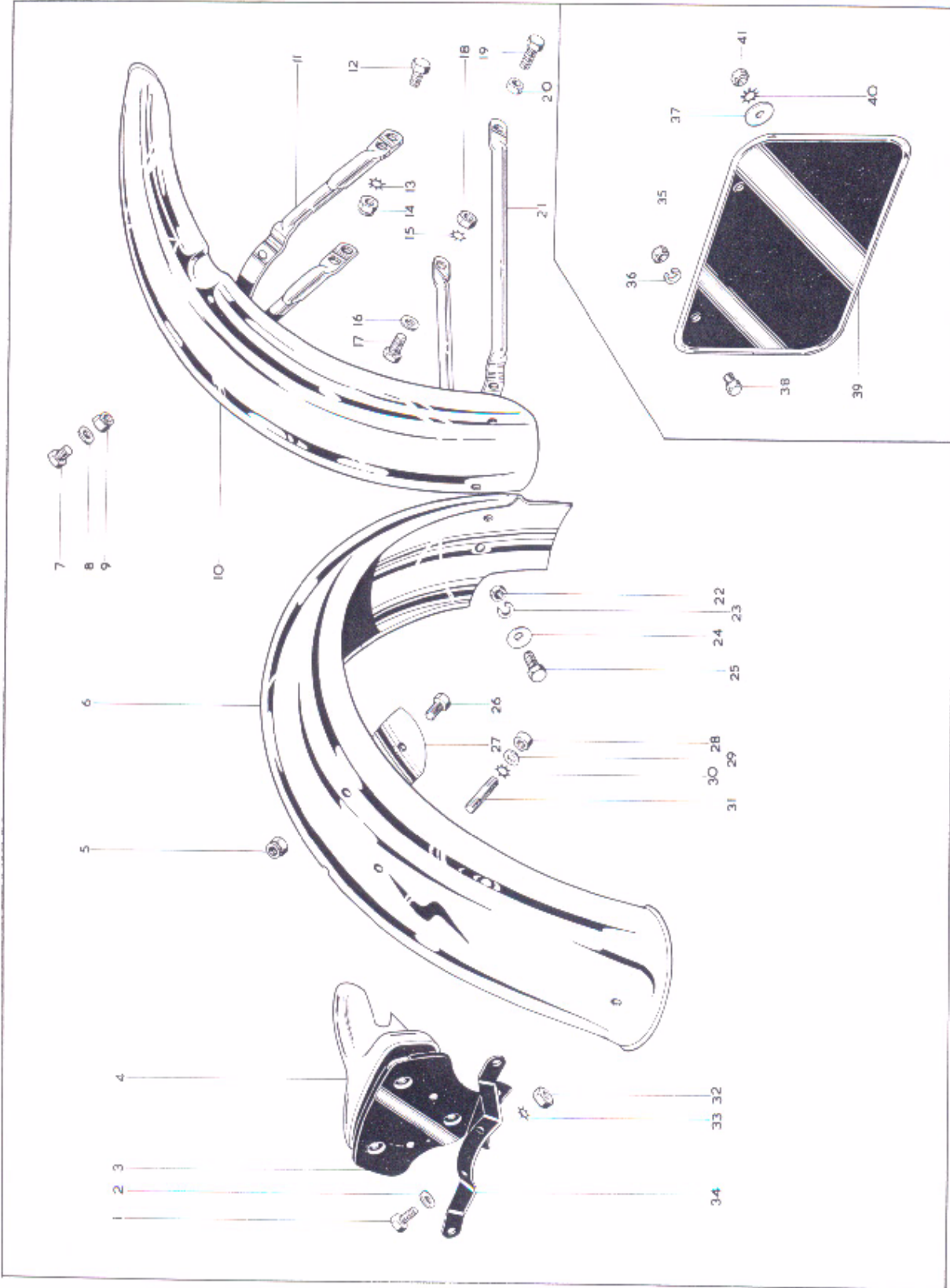


REAR WHEEL, ROUE ARRIÈRE, HINTERRAD, RUEDA TRASERA

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
2.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
3.	Lever	Lévier de came de frein	Bremsnockenhebel	Palanca de freno	
4.	Cover Plate Nut (left-hand)	Écrou (gauche)	Mutter (links)	Tuerca (izquierdo)	
5.	Washer (left-hand)	Rondelle (gauche)	Scheibe (links)	Arandela (izquierdo)	
6.	Cam	Came de frein	Bremsnocke	Llave de freno	
7.	Cover Plate	Plaque couvercle	Abdeckplatte	Tapa del cojinete	2
8.	Brake Shoe	Segment de frein	Bremsbacke	Zapata	2
9.	Brake Lining	Garniture de frein	Bremsbelag	Garnición	16
10.	Rivet	Rivet	Niel	Remache	2
11.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
12.	Lock Ring (left-hand)	Arrière (gauche)	Sicherung (links)	Freno (izquierdo)	
13.	Bearing (left-hand)	Roulement (gauche)	Lager (links)	Rolamiento (izquierdo)	
14.	Rear Chain	Chaîne	Kette	Cadena	
15.	Chainwheel (52T)	Pignon de chaîne (D-52)	Kettenrad (Z-52)	Piñón de cadena (D-52)	
16.	Brake Drum	Tambour de frein	Bremsstrommel	Tambour del freno	
17.	Hub complete	Moyeu de roue arrière complet	Hinterradnabe komplett	Cubo de rueda trasera completo	
18.	Cover	Couvercle	Schutzkappe	Tapa	
19.	Spindle	Arbre	Welle	Arbol	
20.	Bearing	Roulement	Lager	Rolamiento	
21.	Cover Plate	Plaque couvercle	Abdeckplatte	Tapa del cojinete	
22.	Speedometer Gearbox	Entrainement du compteur	Tachoaantrieb	Accionamiento del velocímetro	
23.	Distance Piece (right-hand)	Entretoise (droite)	Distanzrohr (rechts)	Distanciadador (derecho)	
24.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
25.	Washer	Écrou	Mutter	Tuerca	
26.	Nut	Rondelle	Scheibe	Arandela	
27.	Adjuster Cap	Écrou	Mutter	Tuerca	
28.	Adjuster	Couvercle de réglage	Kappe	Tapón	
29.	Distance Piece (right-hand)	Système de réglage	Einstellschraube	Tornillo de ajuste	
30.	Felt Retainer (right-hand)	Entretoise (droite)	Distanzrohr (rechts)	Distanciadador (derecho)	
31.	Felt Washer (right-hand)	Cuvette (droite)	Halteleiste (rechts)	Receptáculo (derecho)	
32.	Washer (right-hand)	Rondelle feutre (droite)	Füßscheibe (rechts)	Arandela de fieltro (derecho)	
33.	Nipple	Écrou de rayon	Nippel	Arandela (derecho)	40
34.	Rim (WM3-18)	Jante (WM3-18)	Felge (WM3-18)	Llanta (WM3-18)	40
35.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	8
36.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	8
37.	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherung	Freno	8
38.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	3
39.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	3
40.	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	8
41.	Fullerum Pin	Goupille de butée	Drehbolzen	Espiga	6
42.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
43.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
44.	Anchor Strap	Bride d'ancrage	Ankerhalterung	Anclaje de freno	
45.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
46.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
47.	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
48.	Stud	Goujon	Stehbolzen	Espiga	
49.	Distance Piece (left-hand)	Entretoise (gauche)	Distanzrohr (links)	Distanciadador (izquierdo)	
50.	Wheel complete	Roue arrière complet	Hinterrad komplett	Rueda trasera completo	

*When speedometer drive is not required.
*Sans arbre de compteur kilométrique.

*Obne tachometer-
Antriebswelle.
*Sin eje de velocímetro



MUDGUARDS, GARDE-BOUE, SCHUTZBLECH, GUARDABARROS

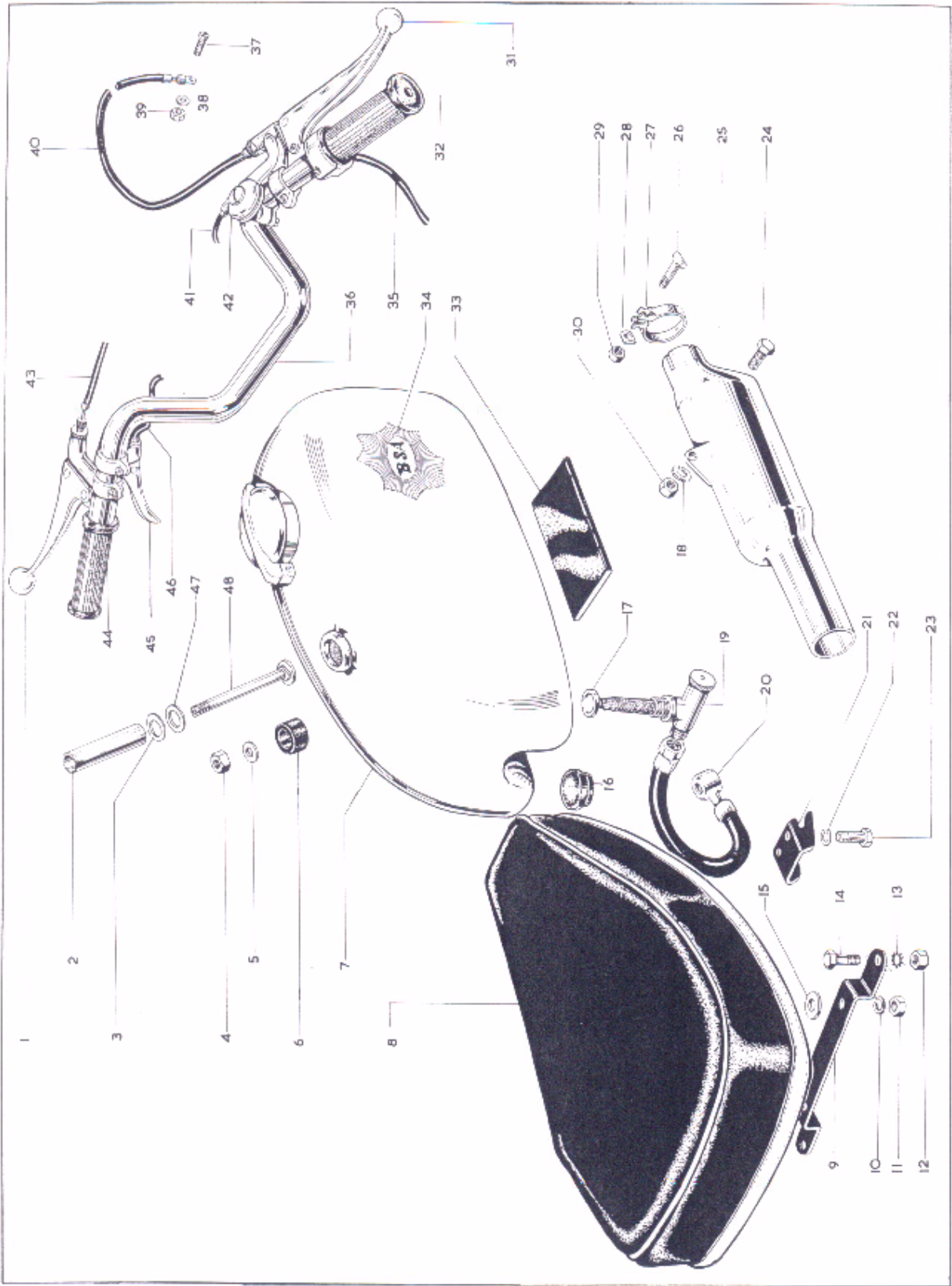
Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	02-0204	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
2.	27-8560	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
3.	68-6835	Plate	Plaque	Scheibe	Placa	
4.	68-6823	Support	Support	Halter	Soporte	2
5.	42-4476	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
6.	40-6815	Rear Mudguard	Garde-boue de roue arrière	Hinterradschutzblech	Guardabarro trasera	
*6.	40-6816	Rear Mudguard	Garde-boue de roue arrière	Hinterradschutzblech	Guardabarro trasera	4
7.	02-0204	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	4
8.	27-8560	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
9.	40-0414	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	4
10.	41-6533	Front Mudguard	Garde-boue de roue avant	Vorderradschutzblech	Guardabarro delantera	
11.	42-6505	Centre Stay	Tringie	Sirebe	Tirante	4
12.	03-1156	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	4
13.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4
14.	42-4476	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	4
15.	36-0382	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
16.	02-0923	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
17.	15-7354	Bolt (left-hand)	Boulon (gauche)	Schraube (links)	Tornillo (izquierdo)	2
18.	02-1616	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
19.	02-1934	Bolt (right-hand)	Boulon (droite)	Schraube (rechts)	Tornillo (derecho)	
20.	02-0370	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciadador	
21.	40-6570	Bottom Stay	Tringie	Sirebe	Tirante	2
22.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
23.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
24.	40-6790	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
25.	02-0220	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
26.	02-0353	Holt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
27.	40-6792	Plate	Plaque	Scheibe	Placa	
28.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
29.	76-0101	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
30.	29-0541	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
31.	31-0222	Stud	Goujon	Stehbolzen	Esparago	2
32.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
33.	29-0541	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
34.	68-6834	Bracket	Bride	Verstrebung	Soporte	2
*35.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
*36.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
*37.	27-8560	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
*38.	24-7178	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
*39.	68-6837	Rear Number Plate	Plaque de police	Nummernschild	Chapa de patente	
*40.	29-0541	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
*41.	21-5192	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	

*Except U.S.A.

*Excepter U.S.A.

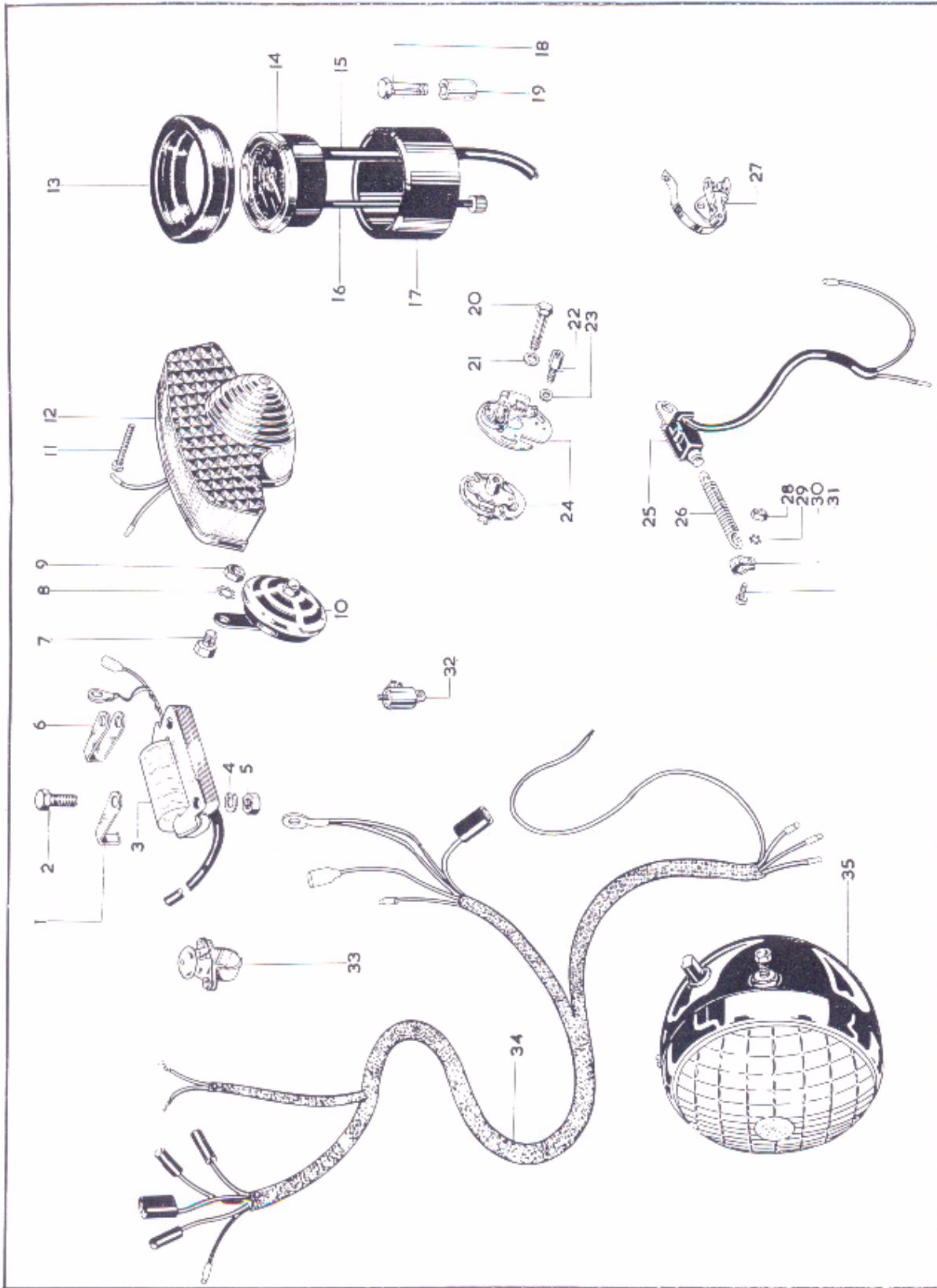
*Ausnahmen U.S.A.

*Exceptuar U.S.A.



**PETROL TANK, RÉSERVOIR D'ESSENCE, BENZINTANK, DEPOSITO DE COMBUSTIBLE
HANDLEBAR, GUIDON, LENKER, MANILLAR**

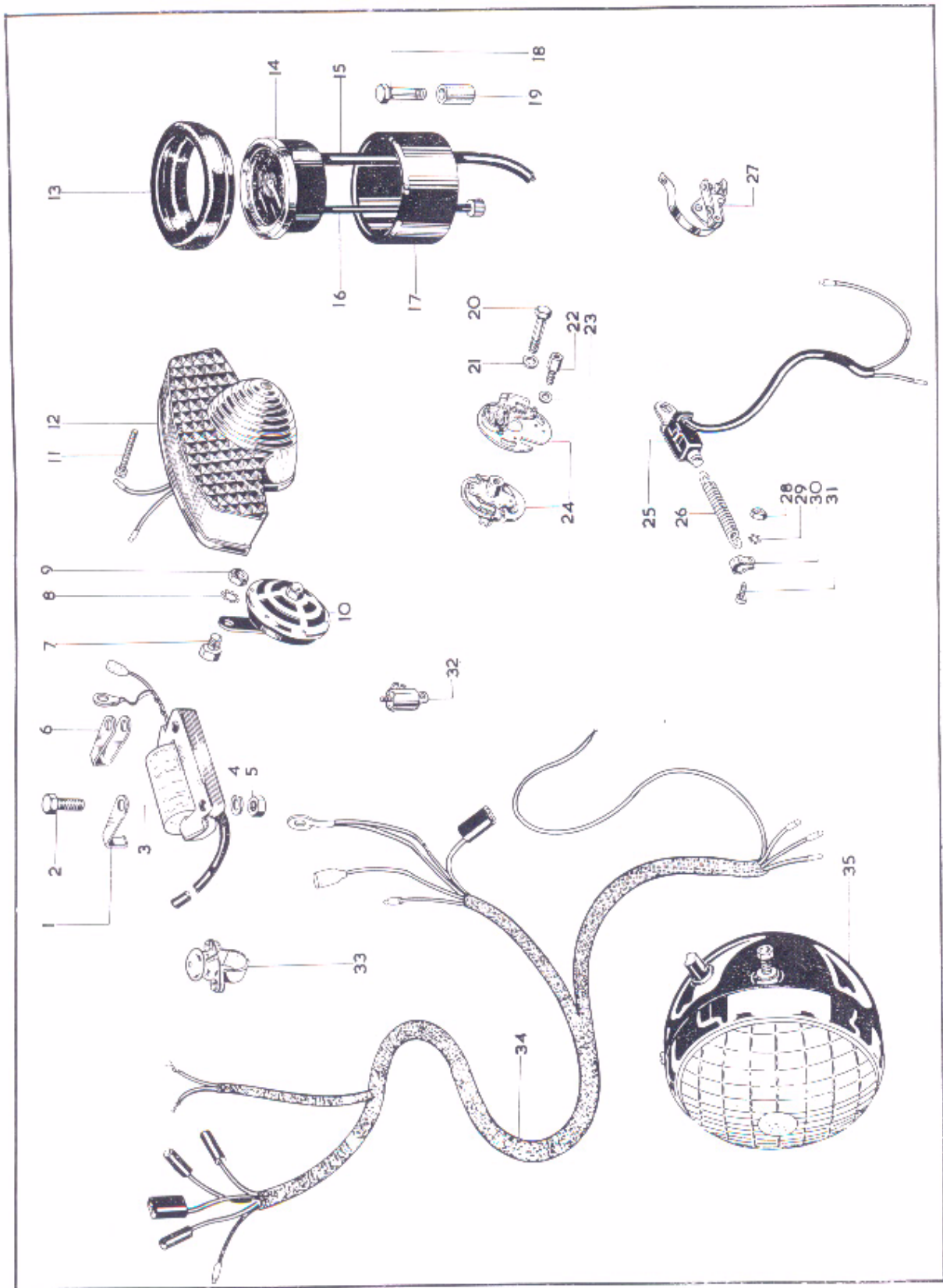
Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par Jeu Pr. Satz Juego de
1.	40-4539	Clutch Lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	Palanca del embrague	
2.	40-8066	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciador	
3.	02-0923	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
4.	68-8014	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
5.	68-8016	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
6.	42-8017	Rubber Bush	Douille caoutchouc	Gummimuffe	Manguita de goma	
7.	40-8101	Petrol Tank	Réservoir d'essence	Reservoiertank	Deposito de combustible	
8.	40-9100	Saddle	Selle	Sattel	Sillin	
9.	40-9096	Rear Bracket	Support	Verstrebung	Soporte	
10.	27-8560	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
11.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
12.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
13.	35-0032	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
14.	42-7011	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
15.	41-9032	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciador	2
16.	42-8052	Rubber Pad	Tampón caoutchouc	Gummiunterlagen	Cajinete de goma	2
17.	24-8504	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Fiberscheibe	Arandela fibra	as reqd.
17.	65-8218	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Fiberscheibe	Arandela-fibra	as reqd.
17.	65-8219	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Scheibe	Arandela	as reqd.
18.	02-0051	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
19.	68-8024	Petrol Tap	Robinet à essence	Benzinhahn	Grifo de benzina	
20.	40-8110	Petrol Pipe	Tuyauterie d'essence	Benzinleitung	Tubo de benzina	
21.	68-9049	Bracket (front)	Support (avant)	Verstrebung (vorder)	Soporte (delantero)	
22.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
23.	02-0204	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
24.	02-0803	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
25.	41-2725	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador	
26.	90-3063	"T" Bolt	"T" boulon	"T" Schraube	"T" tornillo	
27.	90-3061	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
28.	90-3064	Swivel	Pivot	Drehring	Eslabon de giratorio	
29.	21-5102	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
30.	02-4046	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
31.	40-8538	Brake Lever	Levier de frein	Bremshebel	Palanca de freno	
32.	19-7202	Twist Grip	Poignée tournante de commande des gaz.	Gasdrehgriff	Puño girante de acelerador	
33.	42-8049	Rubber Mat	Recouvrement caoutchouc	Gummibelag	Estera de goma	2
34.	42-8164	Transfer	Transférer	Abziehbild	Transferir	2
35.	40-8516	Throttle Cable	Câble de commande des gaz	Seilzug für Vergaser	Cable Bowden para acelerador	
36.	40-4962	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar	
37.	02-0510	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
38.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
39.	02-0443	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
40.	40-8587	Brake Cable	Câble de commande du frein avant	Vorderradbremskabel	Cable Bowden para freno delantero	
41.	41-8510	Air Cable	Câble pour la manette d'air	Seilzug für Luft	Cable para la manecilla de aire	
42.	66-8896	Air Control	Levier pour la manette d'air	Lufthebel	Palanca para la manecilla de aire	
43.	40-8615	Clutch Cable	Câble de commande de l'embrayage	Kupplungskabel	Cable Bowden para embrague	
44.	19-7206	Rubber Grip (left-hand)	Poignée en caoutchouc (gauche)	Gummigriff (links)	Puño fijo de goma (izquierdo)	
45.	42-8611	Exhaust Lifter	Manette de décompresseur	Auspuff-Ventilhebel	Manecilla del compresor	
46.	41-8548	Exhaust Lifter Cable	Câble pour décompresseur	Seilzug für Auspuff-Ventilhebel	Cable para des compresor	
47.	29-5655	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
48.	40-8105	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	



ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSKÜSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

Spare No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
B.S.A. No.	MAKERS No.					
1.	68-9153	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
2.	02-0014	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
3.	19-1711	Coil	Bobine	Spule	Bobina	
4.	02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
5.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	4
6.	68-9152	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
7.	02-0204	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
8.	29-0541	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
9.	02-2395	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
10.	19-2046	Horn	Avertisseur	Hupe	Bocina	
11.	40-0246	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
12.	19-1017	Rear Lamp	Feu rouge arrière	Schlusslampe	Luz roja trasera	
	54572932	Lens	Lentille	Linse	Lente	
	572289	Lens Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
	54574348	Bulb Holder	Douille de lampe	Lampenfassung	Portalámpara	
	573828	Bulb Holder Interior	Garniture intérieure pour douille de lampe.	Einsatz für Birnenfassung	Guarniciones interior por portalámpara.	
	384	Bulb (6-volt)	Lampe	Birne	Lámpara	
	54571319	Base Plate	Embase	Unterlage	Placa de base	
	54571677	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura	
13.	68-9138	Rubber Ring	Bague caoutchouc	Gumming	Anillo de goma	
14.	19-2181	Speedometer Head	Compteur de vitesses	Tachometer	Velocímetro	
15.	19-9074	Speedometer Cable	Câble de compteur	Tachometerkabel	Arból de transmisión del velocímetro.	
16.	19-9080	Speedometer Trip Shaft	Arbre pour compteur de voyage.	Shaf für Tachometer-Reisezähler.	Arból portmetro del trayecto	
17.	68-9139	Speedometer Holder	Cuvette	Schale	Copa	
18.	24-8329	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
19.	40-9111	Distance Piece	Entretoise	Distanzrohr	Distanciador	2
20.	76-0290	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
21.	68-0331	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
22.	40-0638	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	2
23.	40-0682	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2
24.	19-1244	Contact Breaker	Contacts du rupteur	Unterbrecher	Martillo del interruptor	
	54415053	Contact Breaker Cam	Came de rupteur	Unterbrecher-Nocken	Leva del ruptor	

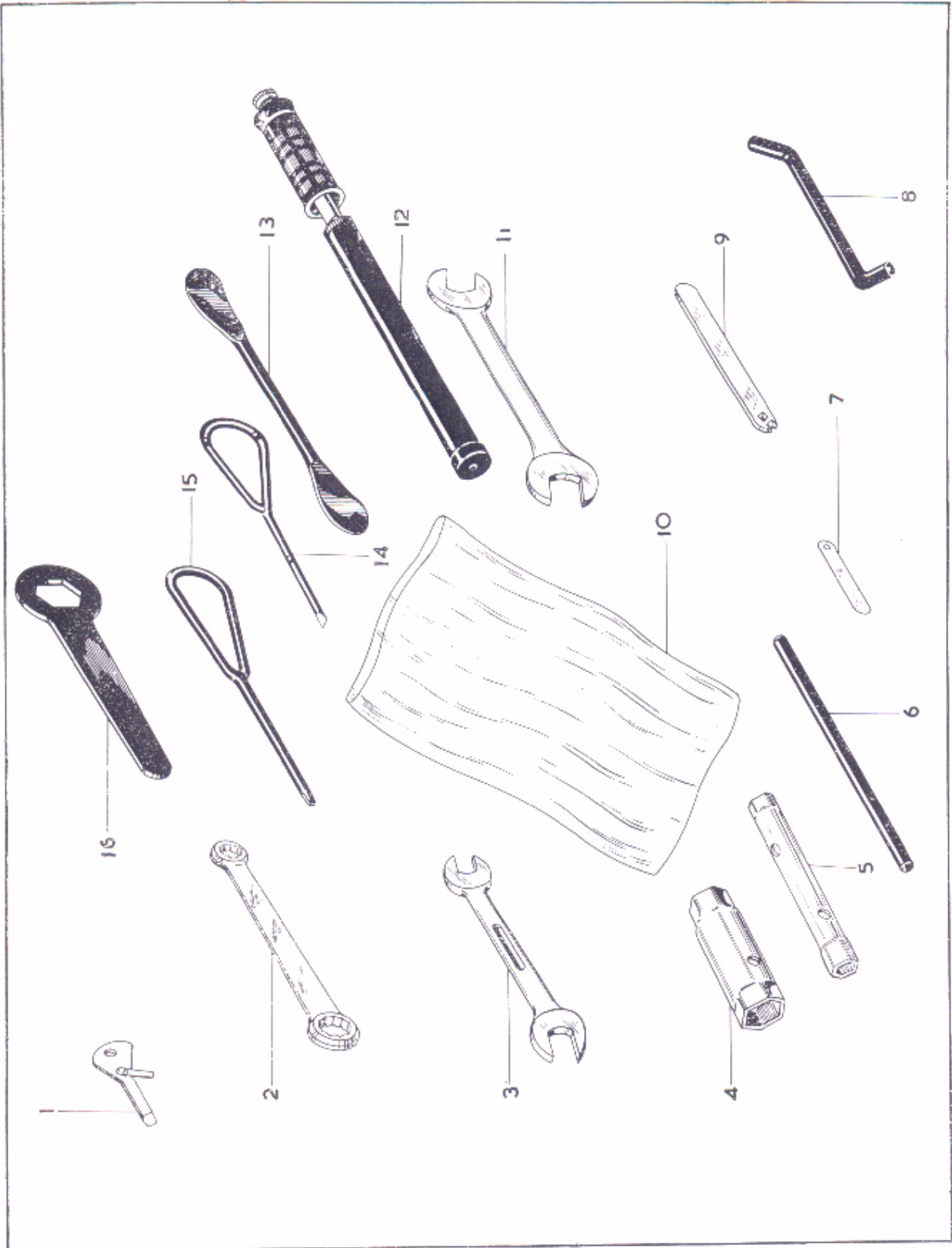
NOTE: Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the Makers.
 NOTE: Dans le cas une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.
 ANMERKUNG: Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur von der Herstellerfirma erhältlich.
 NOTA: Si se indica numero de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.



ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, EQUIBUN. ACCIONADO

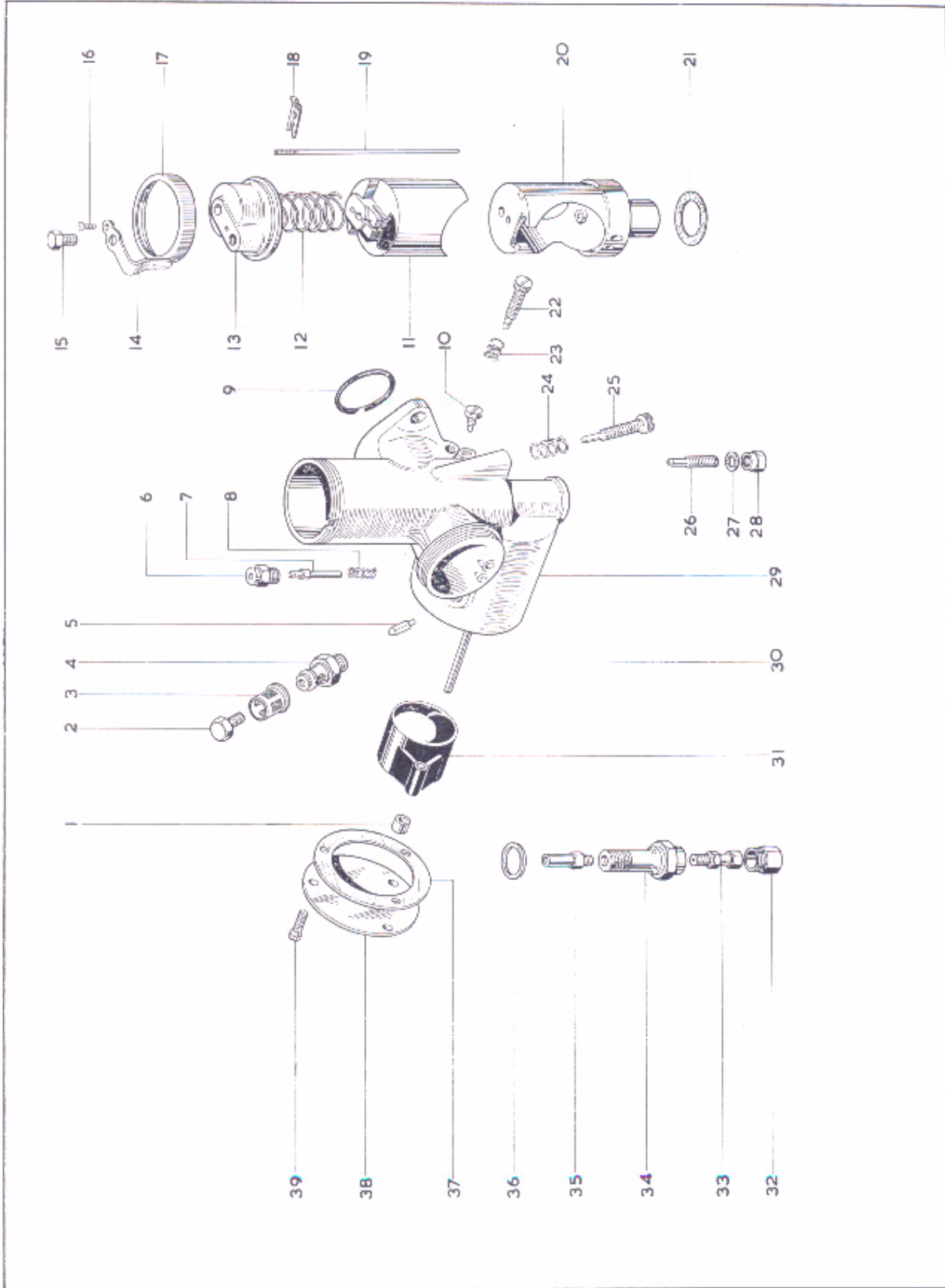
Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto		Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Saiz Juego de
B.S.A. No.	MAKERS No.					
	54415640	Auto-Advance Spring	Ressort d'avance automatique.	Feder für Selbsttätige Zündverstellung.	Resorte de avance automático.	2
	54440031	Auto-Advance Weight	Poids d'avance automatique.	Gewicht für Selbsttätige Zündverstellung.	Peso de avance automático	2
25.	19-1126	Action Plate	Plaque de acción	Aktionsplatte	Placa de acción	
	54415749	Stop Light Switch	Commutateur de lampe de stop.	Stoplichtschalter	Interruptor para la luz "stop"	
	13325					
26.	90-9280	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
27.	19-1684	Contact Set	Plots de contact	Unterbrecherkontakte	Contactos del ruptor	
28.	02-1588	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
29.	29-0545	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
30.	65-9228	Clip	Bride	Klammer	Grapa	
31.	02-1584	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo	
32.	19-1685	Condenser	Condensateur	Kondensator	Condensador	
33.	19-1472	Horn Button	Bouton d'avertisseur	Hupenknopf	Botón de bocina	
	119520	Terminal Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	135480	Fixing Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
	135491	Fixing Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	2
34.	19-0875	Lighting Harness	Faisceau de câbles	Kabelstrang	Juego de cables	
35.	19-0564	Headlamp	Phare	Scheinwerfer	Faro	
	534343	Rim	Jante	Felge	Llanta	
	504665	Wire Clip	Agrafe	Spannbügel	Estripo	
	144921	Rim Fixing Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	534296	Rim Fixing Plate	Plaque de fixation de la jante	Felgen-Befestigungsplatte	Placa de sujeción de llanta	
	31356	Lighting Switch	Interruptor pour phare	Schalter für Scheinwerfer	Interruptor para faro	
	121610	Terminal Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	31620	Dip Switch	Avertisseur et inverseur code	Hupe und Abblenschalter	Bocina y conmutador de cruce	
	120560	Terminal Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	54520452	Light Unit	Optique de phare	Scheinwerfer-Einsatz	Optica del faro	
	554602	Bulb Holder	Douille de lampe	Lampenfassung	Casquillo de la lámpara	
	555910	Terminal Sleeve	Chemise de borne	Anschlussbüchse	Camisa de terminales	
	166	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara	
	199003	Cable Grommet	Rondelle capuchon	Tülle	Manguera	
	112201	Lamp Screw	Vis de lampe	Lampenschraube	Tornillo de lámpara	

NOTE: Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the Makers.
 NOTE: Dans le cas une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.
 ANMERKUNG: Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur von der Herstellerfirma erhältlich.
 NOTA: Si ne se indica numero de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.



TOOLS, OUTILS, WERKZEUGE, HERRAMIENTOS

Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Description	Per Set Par jeu Pr. Satz Juego de
1.	Screwdriver	Tournevis	Schraubenzieher	Destornillador	
2.	Ring Spanner	Clé annulaire	Ringschlüssel	Llave anular	
3.	Double-ended Spanner	Clé à fourche double	Doppelschraubenschlüssel	Llave de dos bocas	
4.	Box Spanner	Clé à tube	Steckschlüssel	Llave de tubo	
5.	Box Spanner	Clé à tube	Steckschlüssel	Llave de tubo	
6.	Tommy Bar	Broche	Montierisen	Barra para llaves de tubo	
7.	Feeler Gauge (.008 in.)	Cale d'épaisseur	Spion	Calibrador de cinta	
7.	Feeler Gauge (.010 in.)	Cale d'épaisseur	Spion	Calibrador de cinta	
8.	Tommy Bar	Broche	Montierisen	Barra para llaves de tubo	
9.	Tappet Spanner	Clé à poussoir de soupape	Ventilrüssel-Schlüssel	Llave para empujador	
10.	Tool Bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa de herramientas	
11.	Double-ended Spanner	Clé à fourche double	Doppelschraubenschlüssel	Llave de dos bocas	
12.	Tyre Inflator	Pompe à air	Luftpumpe	Bomba de aire	
13.	Tyre Lever	Démonte-pneu	Reifenheber	Palanca desmonta-neumáticos	
14.	Screwdriver	Tournevis	Schraubenzieher	Destornillador	
15.	"Phillips" Screwdriver	"Phillips" tournevis	"Phillips" Schraubenzieher	"Phillips" destornillador	
16.	Spanner	Clé	Schlüssel	Llave	
41-9098	Tool Kit complete	Outillage complet	Werkzeuge komplett	Herramientas completo	



B.S.A. No.	AMAL No.	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
1.	376-094	Bush	Douille	Büchse	Casquillo
2.	19-3045	Banjo Bolt	Boulon "banjo"	Banjoschraube	Perno "banjo"
3.	19-3048	Filter	Filter	Filter	Filter
4.	376-093	Needle Seating	Siège à aiguille	Nadelsitz	Asiento de aguja
5.	376-088	Needle	Aiguille	Nadel	Aguja
6.	376-089	Primer Body	Corps de titilateur du carburateur.	Vergasertupfer-Gehäuse	Cuerpo del cebador del carburador.
7.	19-2810	Primer	Titilateur du carburateur	Vergasertupfer	Cesador del carburador
8.	376-086	Spring	Ressort	Feder	Resorte
9.	376-087	"O" Ring	Bague "O"	"O" Ring	Anillo "O"
10.	244-1048	Peg	Engot	Sicherungsrift	Espago
11.	376-070	Throttle Slide (3 1/2)	Boisneau des gaz (3 1/2)	Gasschieber (3 1/2)	Corredora de aceleración (3 1/2)
12.	389-060	Spring	Ressort	Feder	Resorte
13.	389-061	Top	Dessus	Oben	Superior
14.	389-107	Spring	Ressort	Feder	Resorte
15.	29-301	Bolt	Boulon	Schraube	Tornillo
16.	4-137A	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
17.	389-065	Cap	Chapeau	Abdeckkappe	Tapón
18.	4-230	Clip	Bridle	Klammer	Grapa
19.	19-2579	Needle	Aiguille	Nadel	Aguja
20.	389-063	Jet Block	Bloc de gicleur	Düsenblock	Caja de surtidor
21.	389-057	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Fiberscheibe	Arandela-fibra
22.	376-067	Pilot Air Screw	Vis pilot d'air	Luftführungs-Schraube	Tornillo de guía de aire
23.	332-017	Spring	Ressort	Feder	Resorte
24.	4-148	Spring	Ressort	Feder	Resorte
25.	376-069	Throttle Adjusting Screw	Vis de réglage du papillon	Stellschraube für Drossel	Tornillo de ajuste por acelerador
26.	376-068	Pilot Jet	Gicleur de ralenti	Leerlaufdüse	Surtidor piloto
27.	376-076	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Fiberscheibe	Arandela-fibra
28.	116-162	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
29.	376-095	Carburettor Body	Corps de carburateur	Vergasergehäuse	Cuerpo del carburador
30.	389-003	Spindle	Arbre	Welle	Arbol
31.	376-083	Float	Flotteur	Schwimmer	Flotador
32.	376-075	Cover Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
33.	376-100	Main Jet (330 c.c.)	Gicleur principal (330 c.c.)	Hauptdüse (330 c.c.)	Surtidor principal (330 c.c.)
34.	376-073	Jet Holder	Porte-gicleur	Düsenhalter	Porta-surtidor
35.	376-072	Needle Jet	Gicleur d'aiguille	Nadeldüse	Surtidor de aguja
36.	19-3047	Fibre Washer	Rondelle-fibre	Fiberscheibe	Arandela-fibra
37.	376-074	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
38.	376-077	Cover	Couvercle	Schutzkappe	Tapá
39.	19-2855	Screw	Vis	Schraube	Tornillo

*Indican tamaño.

*Größe Angeben.

*Veillez lire les dimensions.

NOTE: Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the Makers.

NOTE: Dans le cas une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.

ANMERKUNG: Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur von der Herstellerfirma erhältlich.

NOTA: Si se indica número de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.

